ELITE™ SERIES

The Chamberlain Group, Inc.
845 Larch Avenue
Elmhurst, Illinois 60126-1196
www.liftmaster.com

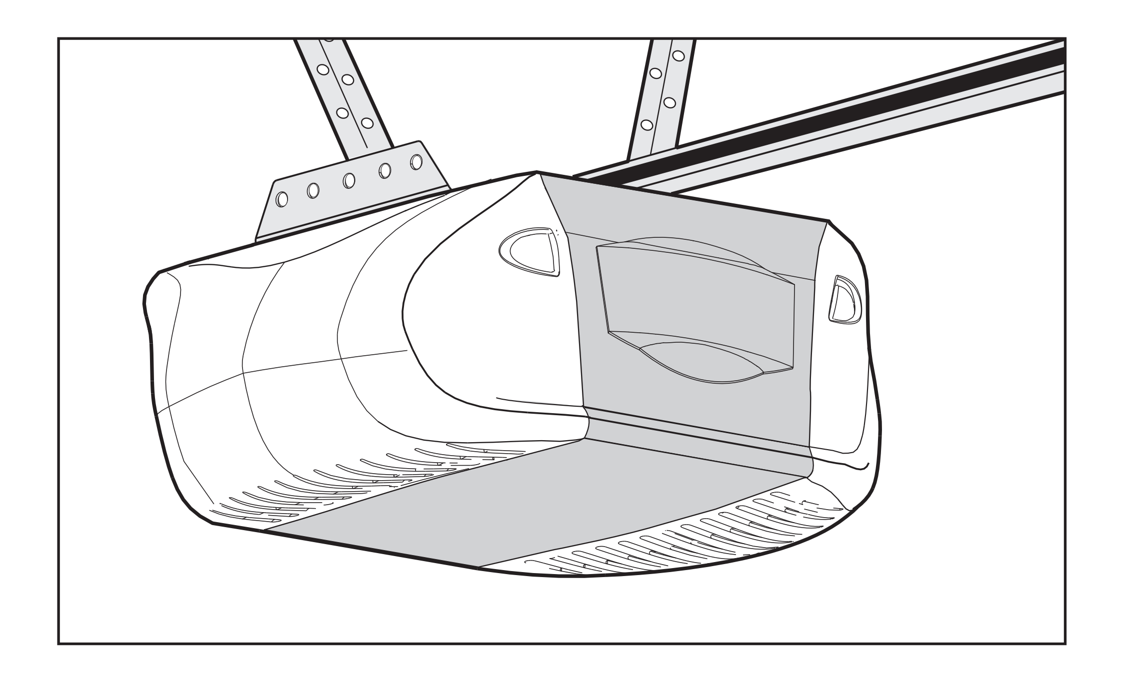


SECURITY+®

OUVRE-PORTE DE GARAGE

Modèle 3585C 3/4HP

Pour résidences seulement



Manuel d'instructions

- **Lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité!**
- **Après la pose, accrocher ce manuel près de la porte de garage pour s'y reporter ultérieurement.**
- **La porte NE SE FERMERA PAS si le Système Protector® n'est pas branché et réglé correctement.**
- **Pour un bon fonctionnement en toute sécurité de cet ouvre-porte de garage, le vérifier et le régler périodiquement.**
- **L'étiquette du numéro de modèle est située sous le diffuseur sur le panneau gauche de votre ouvre-porte.**

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Revue des symboles de sécurité et des mots de signalement

Cet ouvre-porte de garage a été conçu et testé dans le but d'offrir un service sûr à condition qu'il soit installé, utilisé, entretenu et testé en stricte conformité avec les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel.



Mécanique

AVERTISSEMENT

Électrique

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots de signalement sur les pages suivantes, ils vous aviseront de la possibilité de ***blessures graves ou de mort*** si vous ne vous conformez pas aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut provenir de source mécanique ou d'un choc électrique. Lisez attentivement les avertissements.

ATTENTION

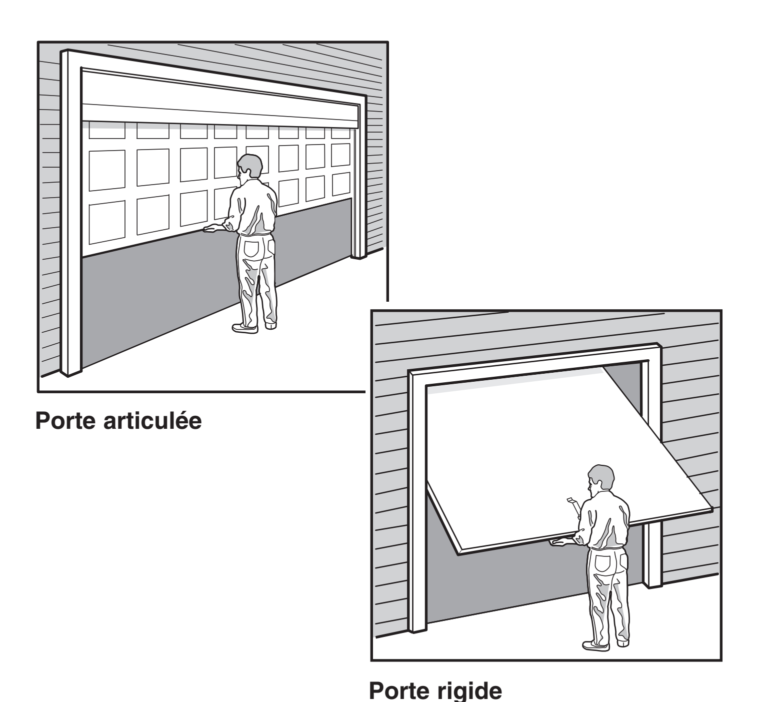
Lorsque vous verrez ce mot de signalement sur les pages suivantes, il vous avisera de la possibilité de dommages à votre porte de garage ou ouvre-porte de garage, ou les deux, si vous ne vous conformez pas aux énoncés de mise en garde qui l 'accompagnent. Lisez-les attentivement.

Préparation de votre porte de garage

Avant de commencer :

- Désactiver les serrures.
- Retirer toute corde raccordée à la porte de garage.
- **Réaliser le test suivant** pour s'assurer que la porte de garage est équilibrée et qu'elle ne force pas :
  1. Soulever la porte à moitié, comme illustré, puis la relâcher. Si elle est équilibrée, elle devrait rester en place, entièrement supportée par ses ressorts.
  2. Faire monter et descendre la porte pour s'assurer qu'elle ne force pas.

Si votre porte force ou est déséquilibrée, appeler un technicien formé en systèmes de porte.



Porte articulée

Porte rigide

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT :

- TOUJOURS appeler un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage force ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée peut ne pas remonter au besoin.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont tous sous une tension EXTRÊME.
- Désactiver TOUTES les serrures et retirer TOUTES les cordes raccordées à la porte de garage AVANT de poser et d'utiliser l'ouvre-porte de garage afin d'éviter un emmêlement.

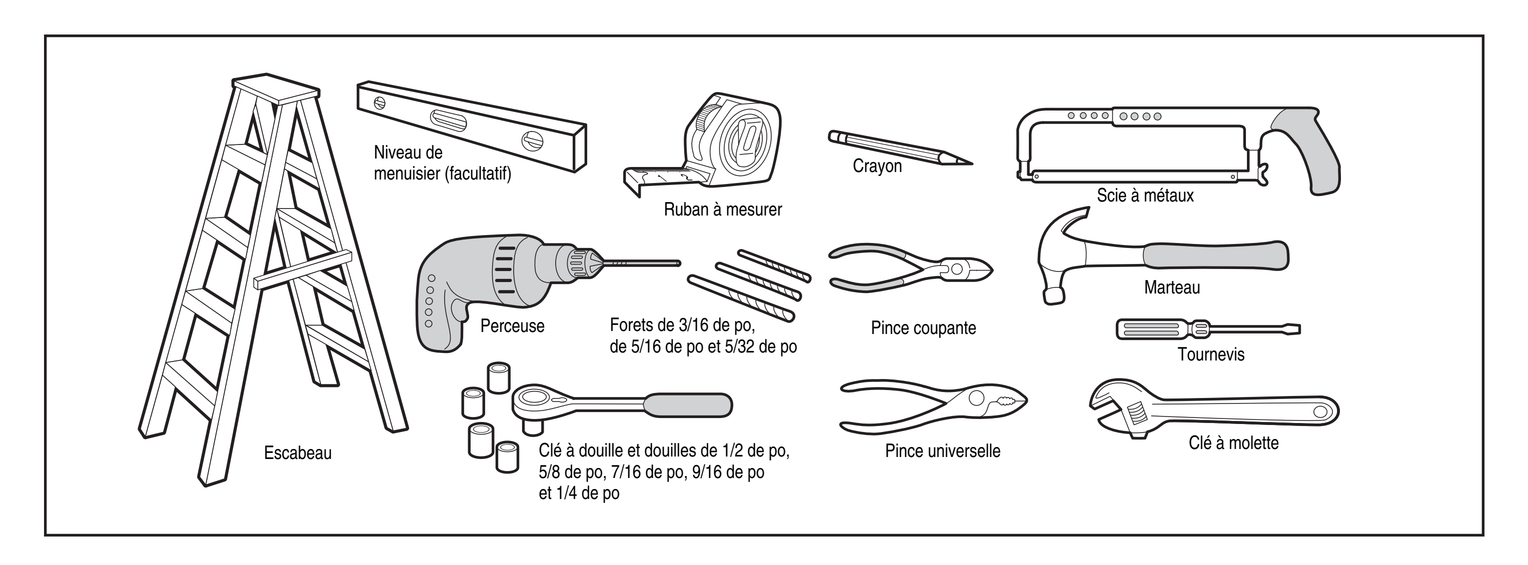
ATTENTION

Pour prévenir les dommages à la porte de garage et à l'ouvre-porte :

- TOUJOURS désactiver les serrures AVANT de poser et d'utiliser l'ouvre-porte.
- Faire fonctionner l'ouvre-porte de garage UNIQUEMENT à une tension de 120 V, 60 Hz pour éviter les défauts de fonctionnement et les dommages.

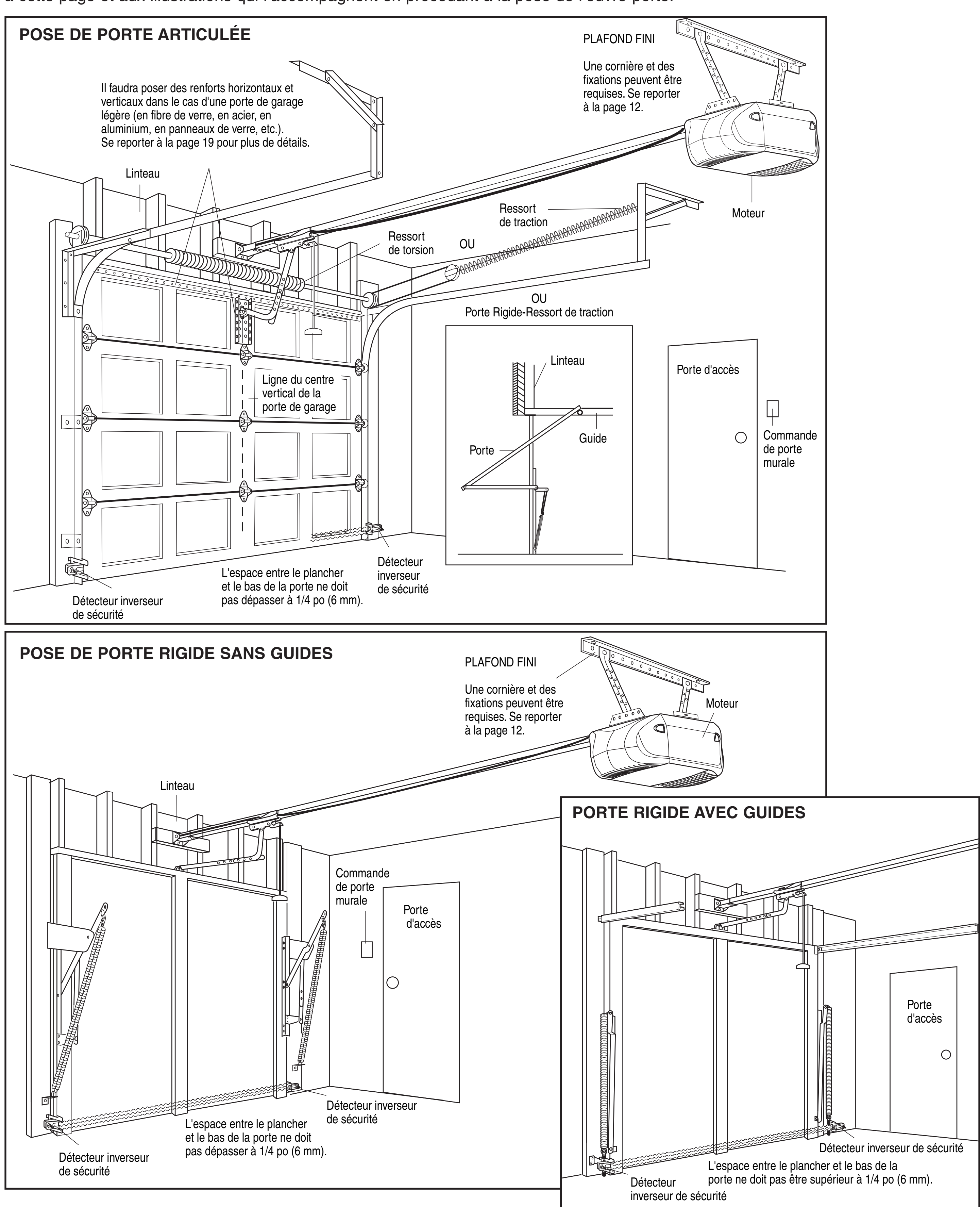
Outils nécessaires

Lors de l'assemblage, de la pose et du réglage de l'ouvre-porte, les instructions feront appel aux outils à main illustrés ci-après.



Planification

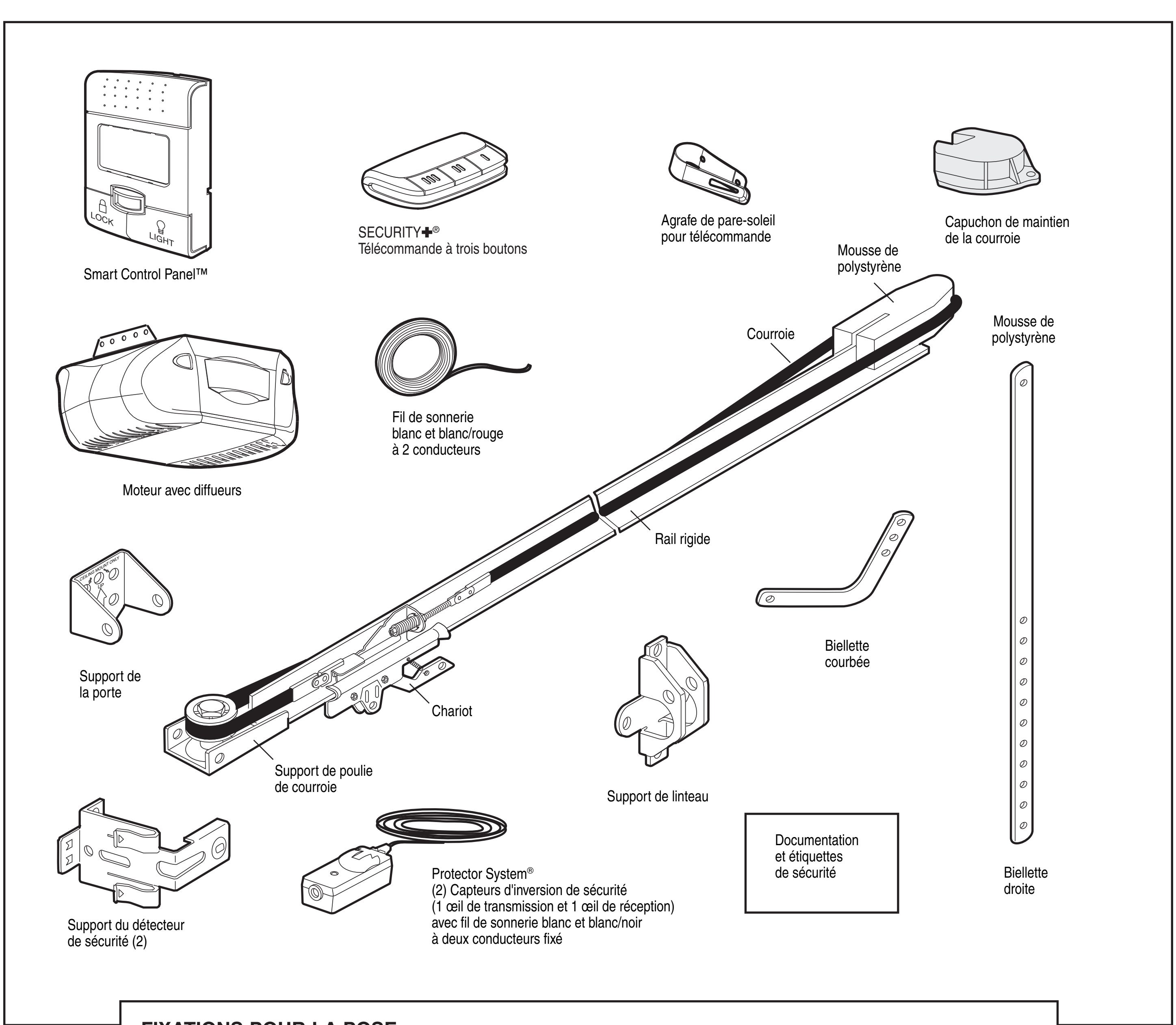
Identifier le type et la hauteur de votre porte de garage. Examiner la région du garage pour noter si l'une des conditions ci-après s'applique à votre installation. Des matériaux supplémentaires peuvent être nécessaires. Il vous sera peut-être utile de vous reporter à cette page et aux illustrations qui l'accompagnent en procédant à la pose de l'ouvre-porte.



Inventaire de la boîte d'emballage

Votre ouvre-porte de garage est emballé dans deux boîtes qui contiennent le moteur et toutes les pièces illustrées ci-après. Les accessoires dépendront du modèle acheté.

S'il manque quoi que ce soit, vérifier soigneusement le matériel d'emballage. Les pièces peuvent être coincées dans la mousse. Les ferrures de montage sont également indiquées ci-après.



FIXATIONS POUR LA POSE

- Boulon hexagonal de 5/16 po-18 x 7/8 po (4)
- Vis à tête hexagonale n° 8 x 3/8 po (2)
- Tire-fond de 5/16 po-9 x 1-5/8 po (2)
- Tire-fond de 5/16 po-18 x 1-7/8 po (2)
- Axe de chape de 5/16 po x 2-3/4 po (1)
- Axe de chape de 5/16 po x 1-1/4 po (1)
- Axe de chape de 5/16 po x 1 po (1)
- Écrou de 5/16 po-18 (4)
- Rondelle de blocage de 5/16 po (4)
- Vis 6AB x 1-1/4 de po (2)
- Vis autotaraudeuse 1/4 po-14 x 5/8 po (2)
- Vis 6-32 x 1 de po (2)
- Agrafes isolées (30)
- Anneau d'arrêt (3)
- Chevilles à murs secs (2)
- Corde
- Poignée
- Graisse pour les rails
- Boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 po-20 x 1/2 po (2)
- Écrou à oreilles 1/4 po-20 (2)

MONTAGE - 1re OPÉRATION

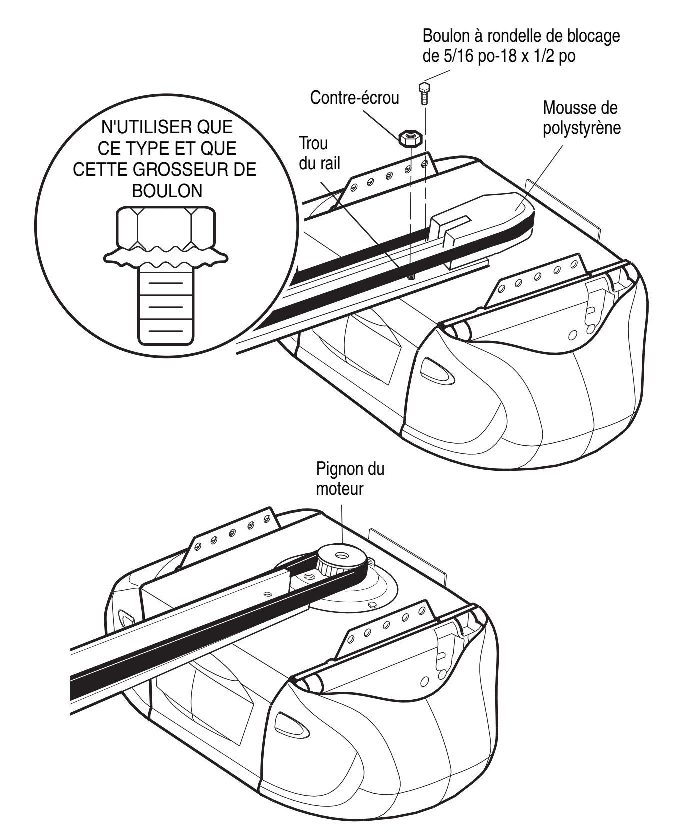
Fixation du rail au moteur

Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne faire fonctionner l'ouvre-porte de garage que lorsque cela est expressément indiqué.

- Retirer le boulon et le contre-écrou du dessus du moteur.
- Mettre le rail sur le boulon monté sur le dessus du moteur et aligner le trou arrière avec le trou sur le dessus du moteur.
- Fixer le rail avec le bouton à rondelle de blocage et le contre-écrou retirés plus tôt. Bien serrer. **Pour éviter d'endommager l'ouvre-porte, utiliser uniquement les boulons et les pièces de fixation indiqués.**
- Couper le ruban appliqué sur le rail, la courroie et la mousse de polystyrène.
- ENLEVER LA MOUSSE DE POLYSTYRÈNE.
- Positionner la courroie au-dessus du pignon du moteur.

ATTENTION

Pour éviter des dommages SÉRIEUX à l'ouvre-porte, utiliser UNIQUEMENT les boulons et les fixations montés sur le dessus du moteur.



MONTAGE - 2e OPÉRATION

Réglage de tension de la courroie

- Visser et serrer à la main l'écrou de ressort du chariot sur l'arbre fileté jusqu'à ce qu'il soit contre le chariot (Figure 1). Ne pas utiliser d'outils.
- Insérer le bout d'un tournevis dans l'une des fentes pour bague et le tenir contre le chariot (Figure 2).
- Placer une clé ouverte de 7/16 de pouce sur l'extrémité carrée. Tourner environ 1/4 de tour jusqu'à ce que le ressort se dégage et enclenche la bague contre le chariot (Figure 3).

Ceci étend le ressort pour une tension optimale de la courroie.

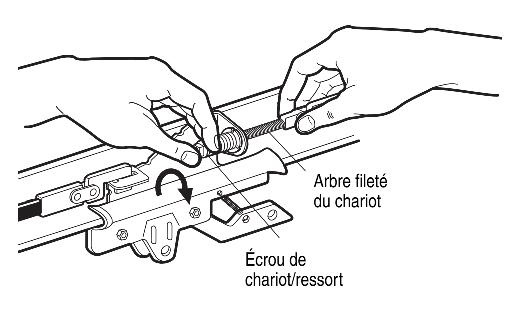


Figure 1

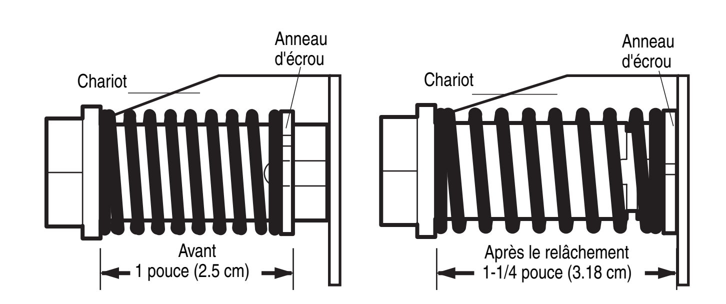


Figure 3

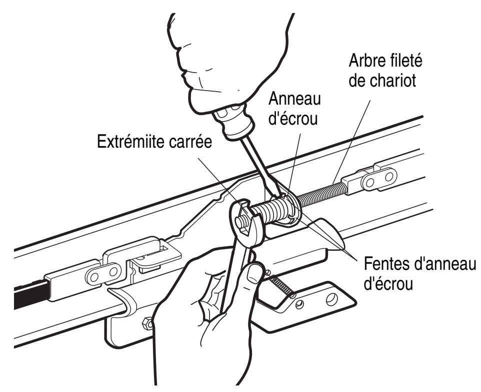


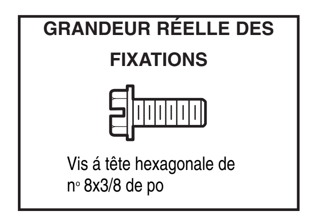
Figure 2

MONTAGE - 3e OPÉRATION

Attachement du capuchon de maintien de la courroie

- Placer le capuchon de maintien de la courroie au-dessus du pignon de l'ouvre-porte de façon que les deux trous du capuchon soient alignés avec les deux trous de la plaque de butée.L'attacher avec les vis no 8x3/8 fournies.

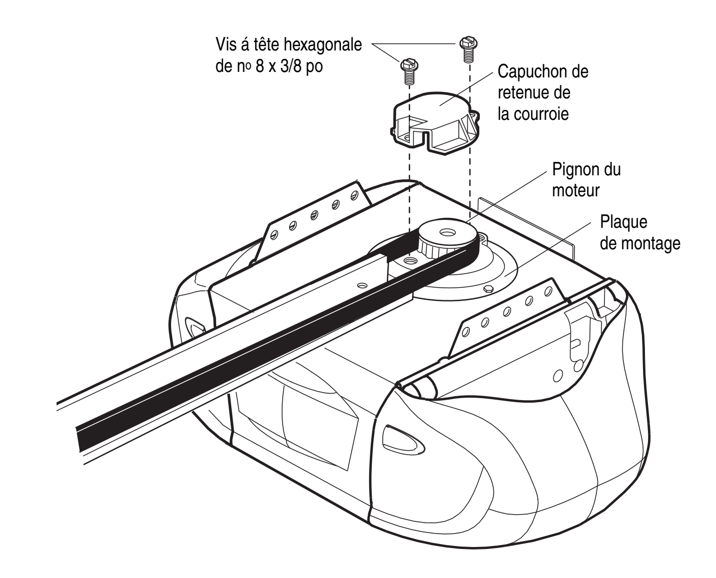
Le montage de l'ouvre-porte de garage est maintenant terminé. Lire les avertissements suivants avant de procéder avec l'installation.



⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'éventuelles LÉSIONS GRAVES aux doigts par suite du mouvement de l'ouvre-porte :

- TOUJOURS garder la main à l'écart du pignon en faisant fonctionner l'ouvre-porte.
- Fixer solidement le carter du pignon AVANT de faire fonctionner.



POSE

IMPORTANTES INSTRUCTIONS CONCERNANT LA POSE

⚠ ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE POSE.
2. Poser l'ouvre-porte de garage uniquement sur une porte de garage bien équilibrée et lubrifiée. Une porte mal équilibrée peut ne pas remonter au besoin et pourrait provoquer des BLESSURES GRAVES ou la MORT.
3. Toutes les réparations aux câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage DOIVENT être confiées à un technicien formé en systèmes de porte AVANT de poser l'ouvre-porte.
4. Désactiver toutes les serrures et retirer toutes les cordes raccordées à la porte de garage AVANT de poser l'ouvre-porte afin d'éviter un emmêlement.
5. Poser l'ouvre-porte de garage à au moins 7 pieds (2,13 m) au-dessus du sol.
6. Monter la poignée de déclenchement d'urgence à 6 pieds (1,83 m) au-dessus du sol.
7. Ne JAMAIS raccorder l'ouvre-porte de garage à une source de courant avant d'avoir reçu l'instruction de le faire.
8. Ne JAMAIS porter de montres, bagues ou vêtements amples durant la pose ou l'entretien de l'ouvre-porte. Ils pourraient être happés par la porte de garage ou les mécanismes de l'ouvre-porte.
9. Poser la commande de porte murale :
   - en vue de la porte de garage
   - hors de la portée des enfants à une hauteur minimum de 5 pieds (1,5 m)
   - à l'écart de toutes les pièces mobiles de la porte.
10. Placer l'étiquette d'avertissement de prise au piège sur le mur à côté de la commande de la porte de garage.
11. Placer l'étiquette d'essai d'inversion de sécurité/ouverture manuelle bien en vue à l'intérieur de la porte de garage.
12. Au terme de la pose, faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte DOIT remonter au contact d'une objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

POSE – 1re OPÉRATION

Déterminer l'emplacement du support de linteau

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT :

- Le support de linteau DOIT être fixé DE MANIÈRE RIGIDE à la solive sur le linteau ou le plafond, sinon la porte de garage pourrait ne pas remonter au besoin. NE PAS poser le support de linteau sur des plaques de placoplâtre.
- On DOIT utiliser des ancrages de béton pour le montage du support de linteau ou d'un 2 x 4 dans la maçonnerie.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont tous sous une tension EXTRÊME.
- TOUJOURS appeler un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage force ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée peut ne pas remonter au besoin.

Les méthodes de pose varient en fonction de la porte du garage. Suivre les instructions qui correspondent à la porte du garage sur laquelle on pose l'ouvre-porte.

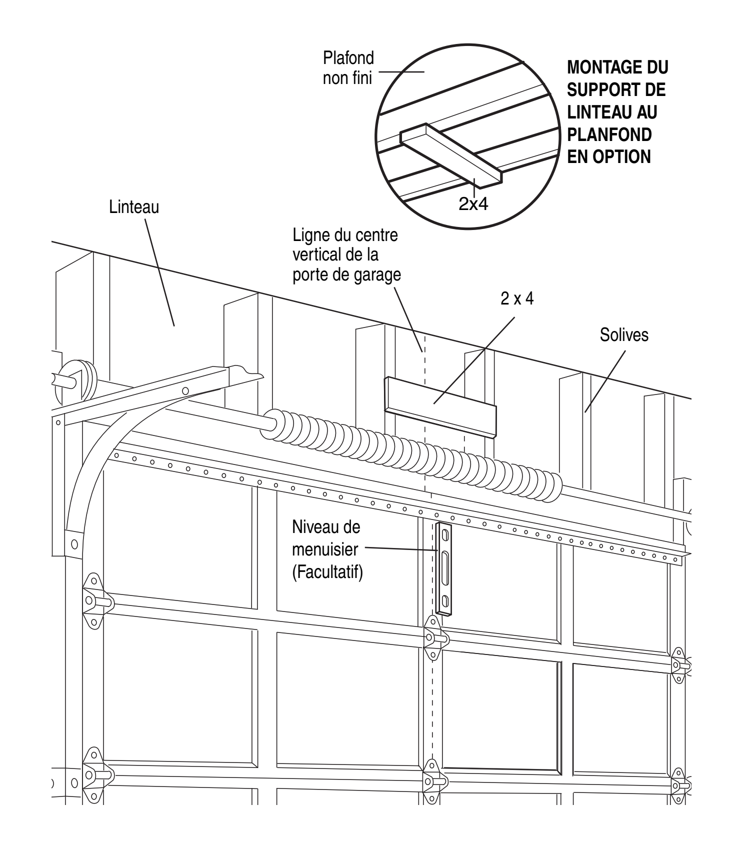
1. Fermer la porte et marquer l'axe vertical intérieur de la porte du garage.
2. Prolonger cet axe sur le linteau au-dessus de la porte.

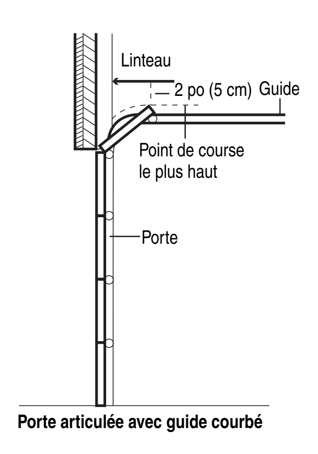
   Ne pas oublier que l'on peut fixer le support du linteau à moins de 4 pieds (1,22 m) à droite ou à gauche de l'axe de la porte seulement si un ressort de torsion ou une plaque d'appui centrale gêne; ce support peut également être fixé au plafond (se reporter à la page 9) si le dégagement n'est pas suffisant. (Il peut être monté à l'envers sur un mur, au besoin, pour gagner environ 1/2 po (1 cm).)

   Si l'on doit poser le support de linteau sur un 2 x 4 (au mur ou au plafond), utiliser des tire-fond (non fournis) pour s'assurer que le 2 x 4 est bien retenu sur les solives, comme montré sur cette page et à la page 9.
3. Ouvrir la porte à son point de course le plus haut, tel qu' illustré. Tracer une ligne horizontale d'intersection sur le linteau au-dessus du point le plus haut :
   - 2 po (5 cm) au-dessus du point le plus haut pour portes articulées et portes rigides avec rail.
   - 8 po (20 cm) au-dessus du point le plus haut pour portes rigides sans rail.

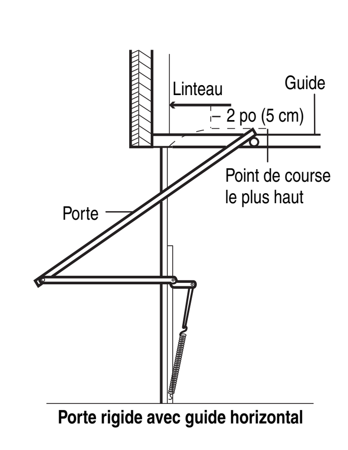
   Cette hauteur permettra d'obtenir un dégagement suffisant pour le passage de la partie supérieure de la porte.

   REMARQUE : *Si le nombre total de pouces (centimètres) dépasse la hauteur disponible dans le garage, utiliser la hauteur maximum ou se reporter à la page 9 pour la pose au plafond.*

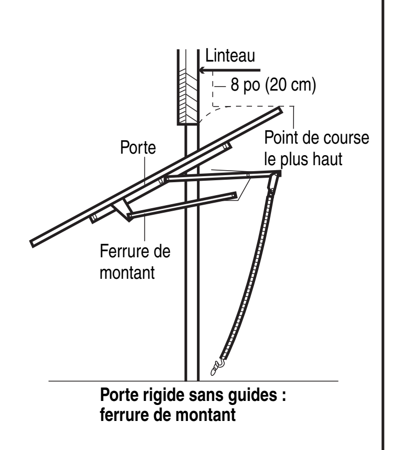




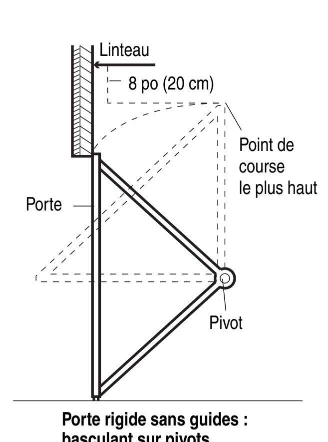
Porte articulée avec guide courbé



Porte rigide avec guide horizontal



Porte rigide sans guides : ferrure de montant



Porte rigide sans guides : basculant sur pivots

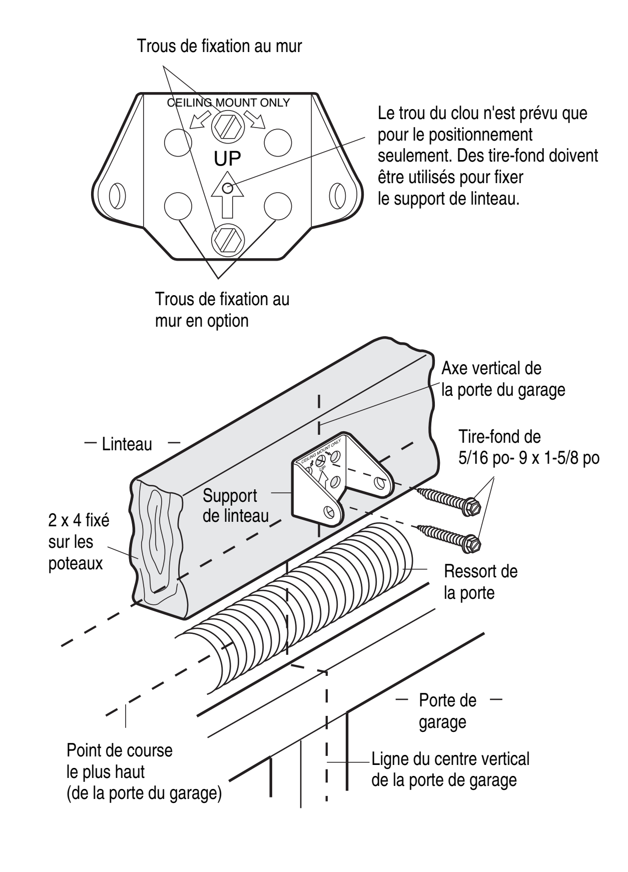
POSE – 2e OPÉRATION

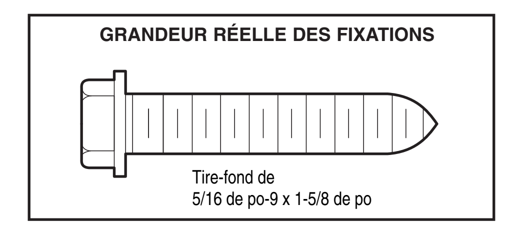
Pose du support de linteau

Le support de linteau peut être fixé soit sur le mur, au-dessus de la porte, soit au plafond. Suivre les instructions qui répondent le mieux aux besoins particuliers. **Ne pas poser le support de linteau sur des panneaux de placoplâtre. Utiliser des ancrages de béton (non fournis) pour la pose dans la maçonnerie.**

POSE DU SUPPORT DE LINTEAU AU MUR

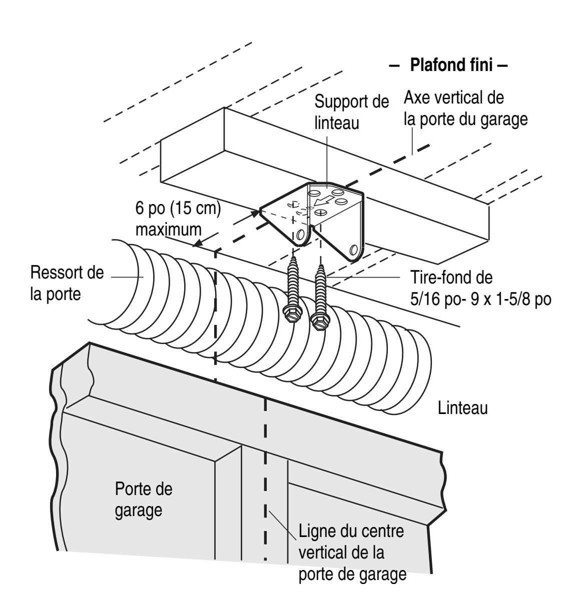
- Centrer le support par rapport à l'axe vertical, la partie inférieure du support étant alignée avec la ligne horizontale, comme illustré (la flèche du support doit être orientée vers le plafond).
- Marquer la série verticale des trous de support (ne pas utiliser les trous prévus pour le montage au plafond). Percer des avant-trous de 3/16 pouce et fixer fermement le support sur une solive avec les fixations fournies.

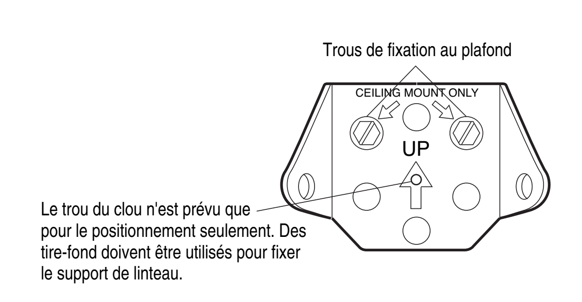




POSE DU SUPPORT DE LINTEAU AU PLAFOND

- Prolonger l'axe vertical sur le plafond, comme illustré.
- Centrer le support sur l'axe vertical à 6 pouces (15 mm) au maximum du mur. S'assurer que la flèche est orientée vers le mur. Le support peut être encastré dans le plafond si le dégagement n'est pas suffisant.
- Marquer les trous latéraux. Percer des avant-trous de 3/16 po et fixer fermement le support sur une solive du plafond à l'aide des fixations fournies.



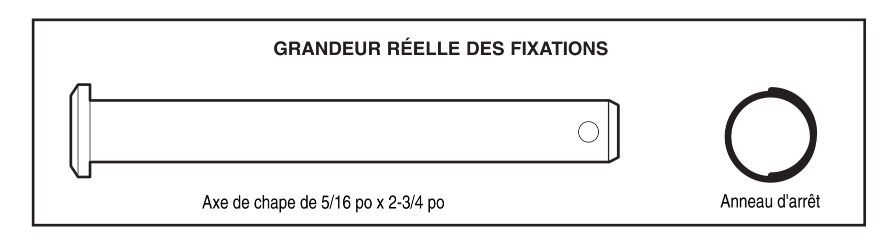


POSE - 3e OPÉRATION

Fixation du rail sur le support de linteau

- Positionner l’ouvre-porte de garage sur le plancher, juste sous le support de linteau. Utiliser une des boîtes d’emballage pour le protéger. ***REMARQUE :*** *Si le ressort de la porte gêne, il faudra demander de l’aide. Demander à une personne de bien retenir l’ouvre-porte sur un support temporaire de façon que le rail ne touche pas le ressort.*
- Positionner le support du rail contre le support de linteau.
- Aligner les trous des supports et les raccorder avec un axe de chape, comme il est illustré.
- Introduire un anneau d’arrêt pour immobiliser.

Linteau
Support de linteau
Support de la poulie de la chaîne
Anneau d'arrêt
Support de linteau
Axe de chape de 5/16 po x 2-3/4 po
Support de la poulie de la chaîne
Rail
Porte de garage
Support temporaire



POSE - 4e OPÉRATION

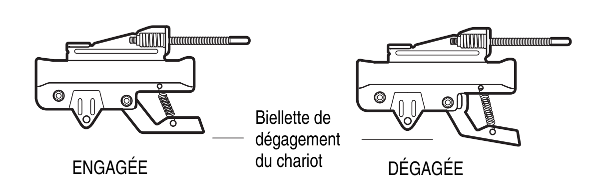
Positionnement de l'ouvre-porte

Suivre les instructions qui se rapportent à la porte de garage particulière, en se rapportant aux illustrations.

PORTE ARTICULÉE OU PORTE RIGIDE AVEC GUIDES

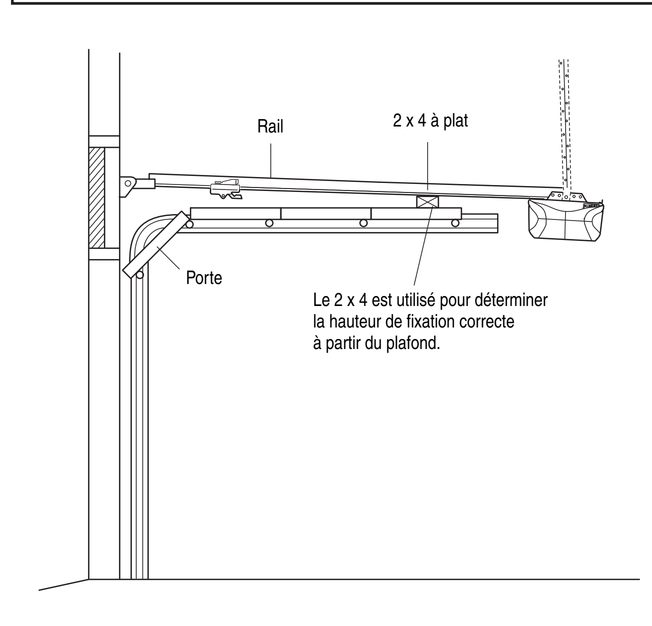
Un 2 x 4 posé à plat convient très bien pour obtenir l'espace qu'il faut entre la porte et le rail.

- Enlever l'emballage en mousse.
- Lever l'ouvre-porte et le faire reposer sur un escabeau. Si l'escabeau n'est pas assez haut, demander de l'aide.
- Ouvrir complètement la porte et mettre un 2 x 4 à plat sur sa partie supérieure, sous le rail.
- Si le panneau ou la section du dessus vient en contact avec le chariot lorsqu'on lève la porte, tirer sur la biellette de dégagement du chariot pour dégager le chariot intérieur du chariot extérieur. Faire glisser le chariot extérieur vers le moteur. Il ne sera pas nécessaire de réassembler le chariot avant la fin de l'opération 12.



ATTENTION

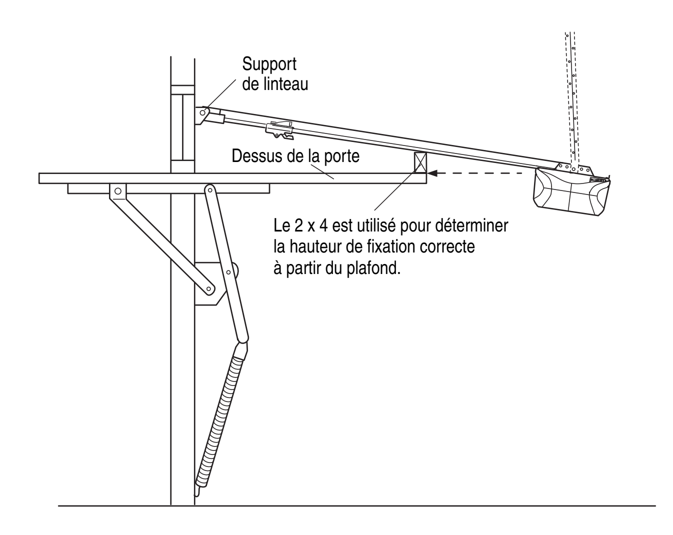
Pour prévenir les dommages à la porte de garage, faire reposer le rail de l'ouvre-porte de garage sur un 2 x 4 placé sur la section supérieure de la porte.



PORTE RIGIDE SANS GUIDES

Un 2 x 4 posé à plat convient très bien pour obtenir l'espace qu'il faut entre la porte et le rail.

- Enlever l'emballage en mousse.
- La porte étant entièrement ouverte et parallèle au sol, mesurer la distance qu'il y a entre le sol et la partie supérieure de la porte.
- En se servant d'un escabeau comme support, lever le haut de l'ouvre-porte à cette hauteur.
- Le haut de la porte doit être à la même hauteur que le dessus du moteur. Ne pas positionner l'ouvre-porte à plus de 4 pouces (10 cm) au-dessus de ce point.



POSE - 5e OPÉRATION

Accrochage de l'ouvre-porte

Les illustrations représentent trois poses types. La pose peut toutefois être différente. Les supports de suspension doivent être inclinés (Figure 1) pour assurer un support rigide. Dans le cas d'un plafond fini (Figure 2 et Figure 3), fixer une cornière aux solives du plafond avant de poser l'ouvre-porte. La cornière et les fixations ne sont pas fournies.

1. Mesurer, de chaque côté de l'ouvre-porte, la distance entre l'ouvre-porte et les solives.
2. Couper les deux supports de suspension à la longueur requise.
3. Percer des avant-trous de 3/16 pouce dans les solives.
4. Fixer une extrémité de chaque support de suspension sur une solive avec des tire-fond de 5/16 po -18 x 1-7/8 po.
5. Fixer l'ouvre-porte aux supports de suspension à l'aide de boulons hexagonaux de 5/16 po-18 x 7/8 po, de rondelles-frein et d'écrous.
6. S'assurer que le rail est centré au-dessus de la porte (ou dans le prolongement du support de linteau si le support n'est pas centré au-dessus de la porte).
7. Retirer le 2 x 4. Faire fonctionner la porte manuellement. Si la porte frappe le rail, lever le support de linteau.
8. Graisser le dessus et le dessous de la surface du rail où glisse le chariot à l'aide de graisse à rail.

REMARQUE : *NE PAS mettre l'ouvre-porte sous tension à ce stade.*

GRANDEUR RÉELLE DES FIXATIONS

Tire-fond de 5/16 de po-18 x 1-7/8 de po

Boulon hexagonal de 5/16 de po-18 x 7/8 de po

Écrou de 5/16 de po-18

Rondelle-frein de 5/16 de po

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'éventuelles BLESSURES GRAVES par suite de la chute d'un ouvre-porte de garage, fixer l'ouvre-porte SOLIDEMENT aux solives du garage. On DOIT utiliser des ancrages de béton si les supports sont posés dans la maçonnerie.

Figure 1

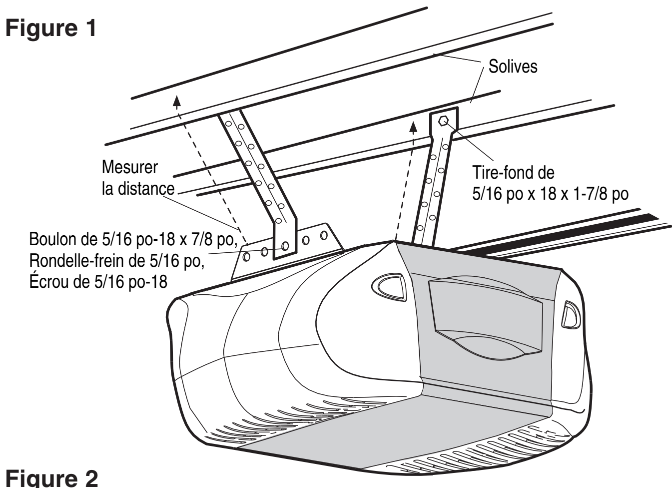


Figure 2

Solive cachée

Cornière
(Non fournie)

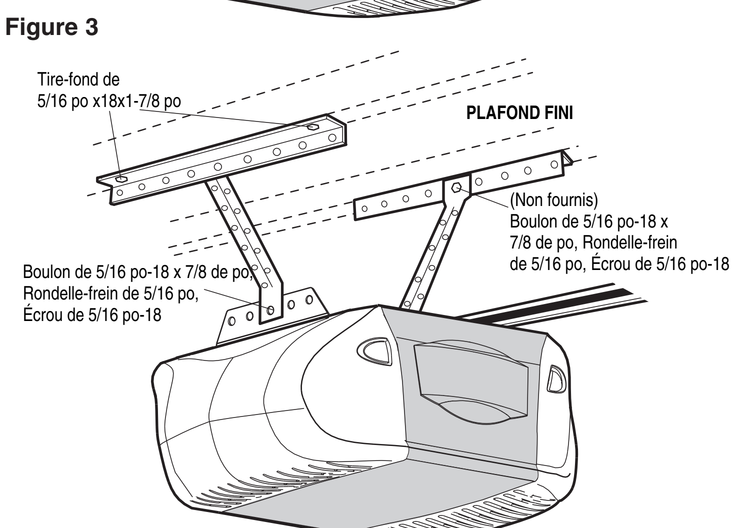
PLAFOND FINI

Tire-fond de
5/16 po x18x1-7/8 po

(Non fournis)
Boulon de 5/16 po-18 x
7/8 de po, Rondelle-frein
de 5/16 po, Écrou de 5/16 po-18

Boulon de 5/16 po-18 x 7/8 po,
Rondelle-frein de 5/16 po,
Écrou de 5/16 po-18

Figure 3



POSE - 6e OPÉRATION

Pose de la commande de porte

Poser la commande murale dans un endroit où on pourra la voir de la porte, à au moins 5 pieds (1,5 m) du sol, là où les enfants ne pourront pas l'atteindre et loin de toutes les pièces mobiles et fixations de la porte. Si les murs sont des murs secs, percer des trous de 5/32 de pouce et utiliser les chevilles fournies. Pour des installations pré-câblées (pour une nouvelle maison, par exemple), la commande murale peut être fixée à une boîte électrique simple standard (Figure 1).

ATTENTION : *L'exposition continue de la console de commande à des températures inférieures à – 30 °C (– 22 °F) risque d'endommager l'écran ACL.*

REMARQUE : *La température de fonctionnement de la console est comprise entre – 20 °C (– 4 °F) et + 50 °C (+ 122 °F). La vitesse de défilement de la console de commande est plus lente à basse température mais la console reste entièrement opérationnelle.*

REMARQUE IMPORTANTE : *Seul le 398LMC peut être connecté à chaque ouvre-porte de garage. Si des commandes murales supplémentaires sont souhaitées pour l'utilisation du même ouvre-porte de garage, il est recommandé d'employer la commande murale sans fil 378LMC comme console de commande secondaire.*

1. Dénuder 7/16 po (11 mm) d'isolation d'une extrémité du fil de sonnerie et le raccorder aux deux bornes filetées qui se trouvent à l'arrière de la commande murale : le fil blanc à W (2); et le fil blanc/rouge à R (1) (Figure 2).
2. Retirer le couvercle blanc en soulevant doucement à la fente dans la partie supérieure du couvercle à l'aide d'un petit tournevis à tête plate. Fixer à l'aide de vis autotaraudeuses 6AB x 1-1/4 po (pose dans des murs secs) ou de vis à métaux 6-32 x 1 po (dans la boîte simple) comme suit :
   - Fixer la vis inférieure en la laissant dépasser de 1/8 po (3 mm) au-dessus de la surface.
   - Placer le bas de la commande sur la tête de la vis et glisser vers le bas. Ajuster la vis pour une pose solide.
   - Percer et visser la vis supérieure en évitant de fendre le boîtier en plastique. **Ne PAS trop serrer.**
   - Insérer les languettes supérieures et enclencher le couvercle.
3. **(Installation standard SEULEMENT)** Faire monter le fil de sonnerie le long du mur et du plafond jusqu'au moteur. Utiliser des agrafes isolées pour fixer le fil à plusieurs endroits. Ne PAS percer le fil avec une agrafe, ce qui créerait un court-circuit ou un circuit ouvert.
4. Dénuder 7/16 po (11 mm) d'isolation de l'extrémité du fil de sonnerie. Raccorder le fil de sonnerie aux bornes à raccordement rapide comme suit : le fil blanc à blanc et le fil blanc/rouge à rouge (Figure 3).

REMARQUE : *En cas de difficulté quelconque à actionner les boutons, desserrer la vis de montage supérieure. Ne PAS brancher et faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment. Le chariot se déplacera jusqu'à la position complètement ouverte mais ne reviendra pas à la position fermée avant que le faisceau détecteur soit branché et correctement aligné.*

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'électrocution :

- S'assurer que le courant est coupé AVANT de poser la commande de porte.
- Raccorder UNIQUEMENT à des fils basse tension 24 V.

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Poser la commande de porte en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimum de 5 pieds (1,5 m), et à l'écart de toutes les pièces mobiles de la porte.
- Ne JAMAIS laisser des enfants faire fonctionner les boutons-poussoirs de la commande de porte ou les émetteurs de la télécommande, ni jouer avec ceux-ci.
- Actionner la porte UNIQUEMENT lorsqu'on la voit clairement, qu'elle est bien réglée et que rien n'en gêne la course.
- TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. Ne JAMAIS laisser personne croiser le chemin d'une porte de garage qui se ferme.

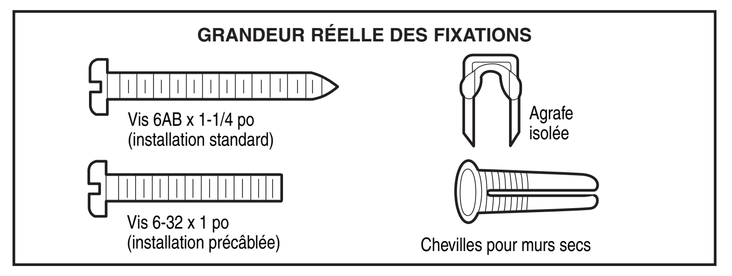


Figure 1

POUR ENLEVER ET REMETTRE LE COUVERCLE

INSTALLATION PRÉCÂBLÉE

Pour remettre le couvercle enplace, insérer les languettes supérieures en premier

Couvercle de barre-poussoir

Fil de sonnerie à conducteurs 24 V

Figure 2

Conducteurs

Bornes filetées

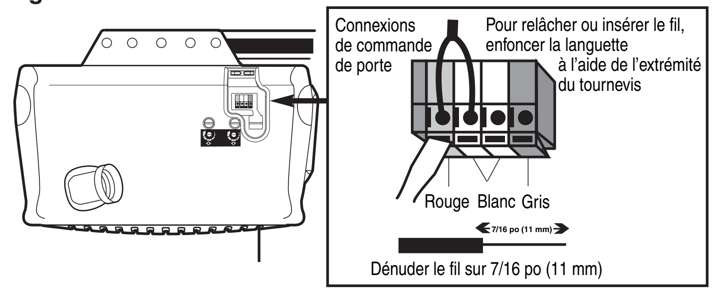
(VUE ARRIERE)

Barre-poussoir

Bouton de blocage

Bouton d'éclairage

Figure 3



POSE - 7e OPÉRATION

Pose des l'ampoule

- Appuyer sur les languettes de dégagement des deux côtés du diffuseur. Faire pivoter le diffuseur délicatement vers l'arrière et le bas jusqu'à ce que la charnière du diffuseur soit complètement ouverte. Ne pas retirer le diffuseur.
- Visser une ampoule de 100 watts maximum dans chaque douille. La taille légère d'ampoule doit être A19, cou standard, seulement. La lumière s'allumera et restera allumée pendant environ 4-1/2 minutes aussitôt que le courant sera établi. La lumière s'éteindra ensuite.
- Inverser la procédure pour fermer le diffuseur.
- Pour remplacement, utilisez les lampes électriques standard A19 pour ouvre-porte de garage.

REMARQUE : *Utiliser uniquement une ampoule standard. L'utilisation d'une ampoule à col court ou d'une ampoule spécialisée peut causer une surchauffe du panneau d'extrémité ou de la douille.*

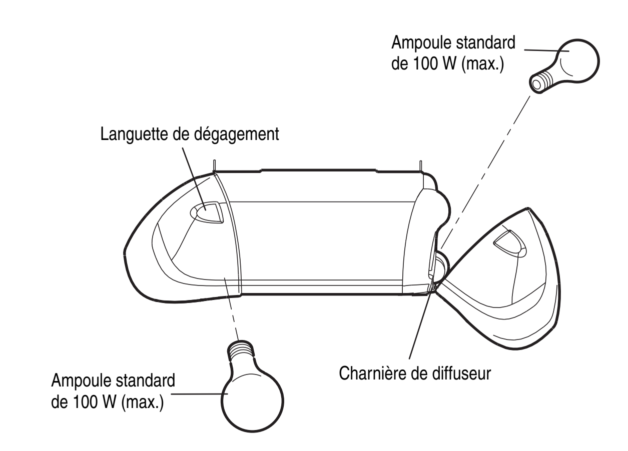
ATTENTION

Pour éviter toute SURCHAUFFE éventuelle du panneau d'éclairage :

- NE PAS utiliser d'ampoules à col court ou de forme spéciale.
- NE PAS utiliser d'ampoules halogène. Utiliser UNIQUEMENT des ampoules incandescentes.

Pour empêcher des dommages à l'ouvre-boîte :

- NE PAS utiliser d'ampoule plus grandes que 100W.
- SEULEMENT utiliser A19 ampoules de taille.



POSE - 8e OPÉRATION

Pose de la corde et de la poignée de déclenchement d'urgence

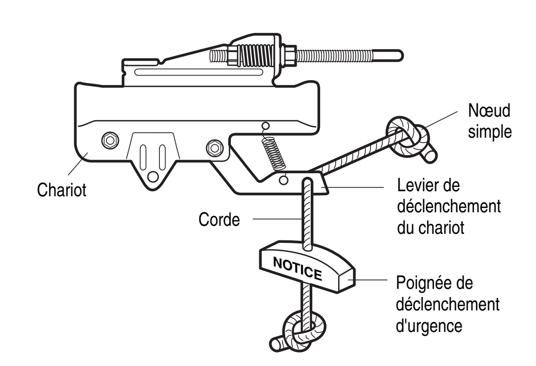
- Faire passer une extrémité de la corde dans le trou supérieur de la poignée rouge de façon que le mot « NOTICE » puisse être lu à l'endroit. Fixer à l'aide d'un nœud simple à au moins 1 po (2.5 cm) de l'extrémité de la corde, pour empêcher le glissement.
- Passer l'autre extrémité de la corde dans le trou du levier de déclenchement du chariot extérieur.
- Ajuster la longueur de la corde de façon que la poignée soit à environ 6 pieds (1,83 m) du sol. S'assurer que la corde et la poignée ne risquent pas de toucher au capot d'aucun véhicule pour éviter qu'elle s'emmêle. Fixer la corde à l'aide d'un nœud simple.

REMARQUE : *Si la corde doit être coupée, brûler légèrement l'extrémité coupée pour empêcher qu'elle ne s'effiloche.*

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée de déclenchement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacle).
- Ne JAMAIS utiliser la poignée pour ouvrir ou fermer la porte. Il y a risque de chute si le nœud de la corde se défait.

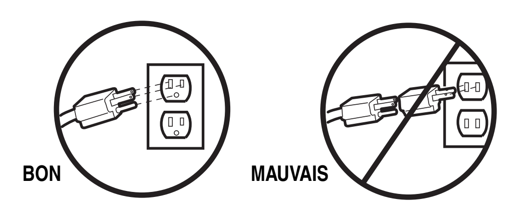


POSE - 9e OPÉRATION

Exigences électriques

Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne pas faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment.

Afin de minimiser les risques de chocs électriques, le cordon d'alimentation de l'ouvre-porte de garage comporte une fiche à trois broches, dont une de mise à la terre. Cette fiche ne peut être branchée que dans une prise de courant mise à la terre. Si la fiche ne peut pas être branchée dans la prise de courant qui existe, s'adresser à un électricien qualifié pour faire poser une prise de courant adéquate.



Si les codes municipaux exigent une installation électrique permanente, procéder comme suit.

Pour procéder à un branchement permanent par le trou de 7/8 po pratiqué au-dessus du moteur :

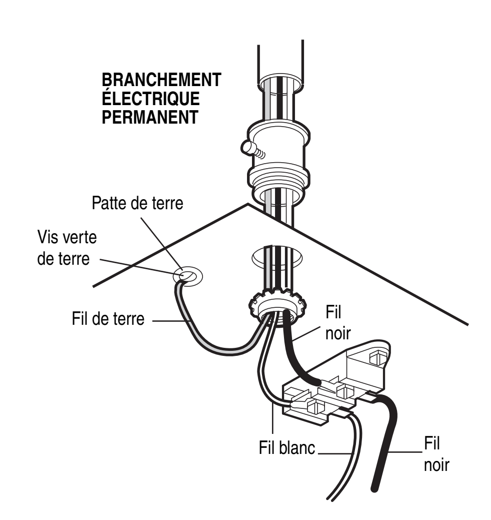
- Retirer les vis du couvercle du moteur et mettre le couvercle de côté.
- Débrancher le cordon à 3 fils.
- Brancher le fil noir (courant secteur) sur la vis de la borne en laiton; le fil blanc (neutre) sur la vis de la borne en argent, puis le fil de terre sur la vis verte de terre. **L'ouvre-porte doit obligatoirement être mis à la terre.**
- Reposer le couvercle.

Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne pas faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'électrocution ou d'un incendie :

- S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension et couper le courant au circuit AVANT de retirer le couvercle pour procéder à un branchement permanent.
- La pose et le câblage de la porte de garage DOIVENT être conformes à tous les codes électriques et de construction locaux.
- Ne JAMAIS utiliser de cordon de rallonge ou d'adaptateur bifilaire ni modifier la fiche de quelque manière que ce SOIT pour l'insérer dans la prise. S'assurer que l'ouvre-porte est mis à la terre.



POSE - 10e OPÉRATION

Pose du Système Protector®

Les détecteurs inverseurs de sécurité doivent être bien branchés et bien alignés avant que l'ouvre-porte de garage puisse fermer la porte.

INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DU DÉTECTEUR INVERSEUR DE SÉCURITÉ

Lorsqu'il est bien raccordé et aligné, le détecteur détecte un obstacle dans le parcours de son faisceau électronique. La cellule émettrice (avec un témoin lumineux ambre) transmet un faisceau de lumière invisible à la cellule réceptrice (avec un témoin lumineux vert). Si un obstacle brise le faisceau de lumière pendant que la porte se ferme, la porte s'arrêtera et remontera jusqu'à la position entièrement ouverte, et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront 10 fois.

Les unités doivent être posées à l'intérieur du garage de manière à ce que la cellule émettrice et la cellule réceptrice se fassent face l'une l'autre de part et d'autre de la porte, à pas plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol. L'une ou l'autre peut être posée à gauche ou à droite de la porte pourvu que le soleil n'éclaire jamais directement la cellule réceptrice.

Les supports de montage sont conçus en vue de leur fixation par pince sur le guide des portes de garage articulées sans fixations supplémentaires.

⚠ AVERTISSEMENT

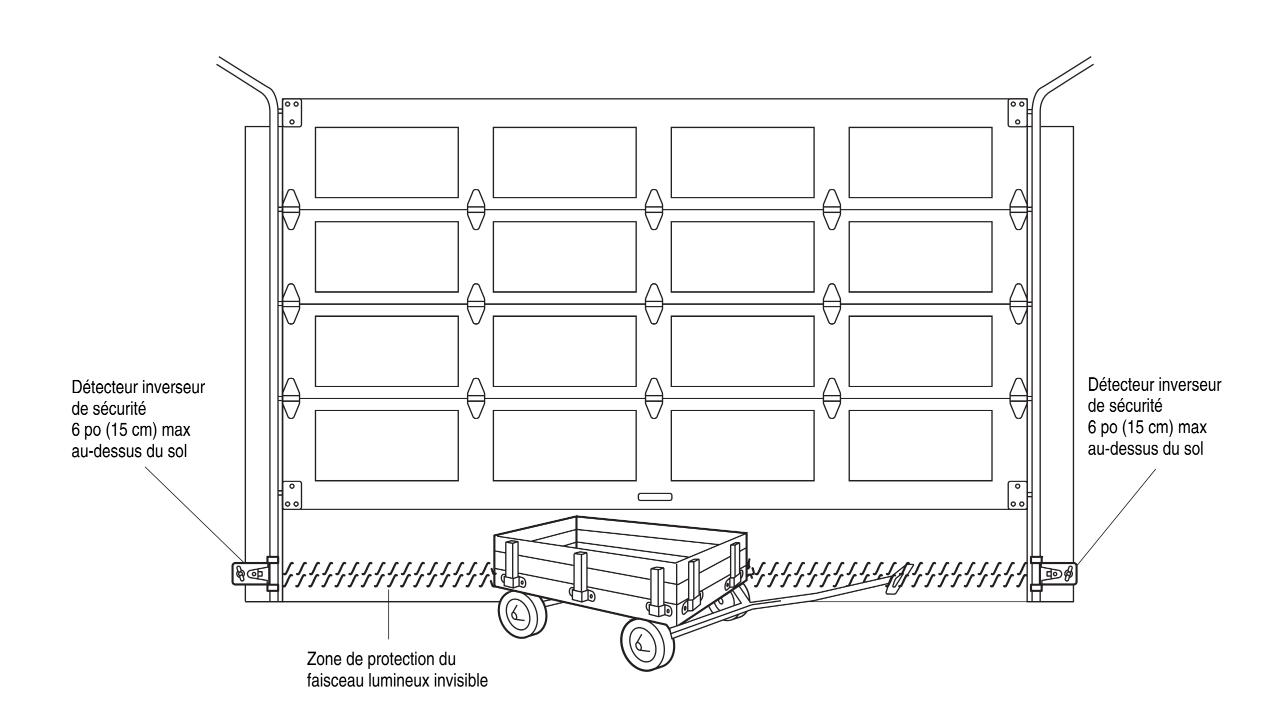
S'assurer que l'ouvre-porte de garage est hors tension AVANT de poser le détecteur inverseur de sécurité.

Pour prévenir des BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Raccorder et aligner correctement le détecteur inverseur de sécurité. Ce dispositif de sécurité requis NE DOIT PAS être désactivé.
- Poser le détecteur inverseur de sécurité de manière à ce que le faisceau NE SOIT PAS À UNE HAUTEUR de plus de 6 po (15 cm) au-dessus du plancher du garage.

Si les unités doivent être montées sur le mur, les supports doivent être fixés fermement à une surface solide telle que la charpente du mur. On peut se procurer des supports de rallonge (se reporter à la section Accessoires), au besoin. Si la pose se fait dans une construction en maçonnerie, ajouter un morceau de bois à chaque endroit pour éviter de percer des trous supplémentaires dans la maçonnerie si un repositionnement est nécessaire.

Il ne doit y avoir aucun obstacle sur le parcours du faisceau de lumière invisible. Aucune partie de la porte de garage (ni les guides, les ressorts, les charnières, les rouleaux ou autres fixations de la porte) ne doit interrompre le faisceau pendant que la porte se ferme.



Faisant face à la porte depuis l'intérieur du garage

POSE DES SUPPORTS

S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension. Poser et aligner les supports de manière à ce que les détecteurs se fassent face l'un l'autre de part et d'autre de la porte du garage, le faisceau n'étant pas à une hauteur de plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol. Ils peuvent être posés de trois façons, comme suit.

Pose aux guides de la porte de garage (mode préféré) :

- Faire glisser les bras courbés par-dessus le bord arrondi de chaque guide de porte, les bras courbés étant dirigés vers la porte. Enclencher en place contre le côté du guide. Il doit reposer à plat, avec le rebord embrassant le bord arrière du guide, comme illustré à la Figure 1.

Si votre guide de porte ne supporte pas solidement le support, une pose murale est recommandée.

Pose murale (Figure 2 et 3) :

- Placer le support contre le mur, les bras courbés étant dirigés vers la porte. S'assurer qu'il y a un dégagement suffisant et qu'aucun obstacle n'est dans le parcours du faisceau du détecteur.
- Si une profondeur supplémentaire est nécessaire, on peut employer un support de rallonge (se reporter à la section accessoires) ou des blocs de bois.
- Utiliser les trous de montage de support comme gabarits pour positionner et percer deux avant-trous de 3/16 po de diamètre sur le mur de chaque côté de la porte, à une hauteur maximale de 6 po (15 cm) du sol.
- Fixer les supports au mur à l'aide de tire-fond (non fournis).
- Si des supports de rallonge ou des blocs de bois sont employés, ajuster les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis la surface de montage. S'assurer qu'il n'y a aucune obstacle de ferrure de porte.

Pose au sol (Figure 4) :

- Utiliser des blocs de bois ou des supports de rallonge (se reporter à la section accessoires) pour élever les supports de détecteur de manière à ce que les diffuseurs ne soient pas à plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol.
- Mesurer soigneusement et placer les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis le mur. S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction de ferrure de porte.
- Fixer au sol à l'aide des ancrages de béton, comme illustré.

Figure 1

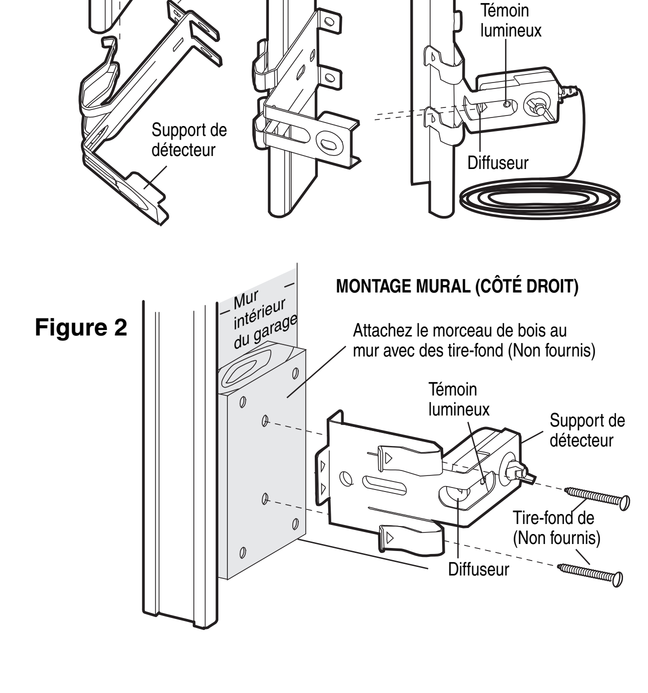


Figure 2

Figure 3

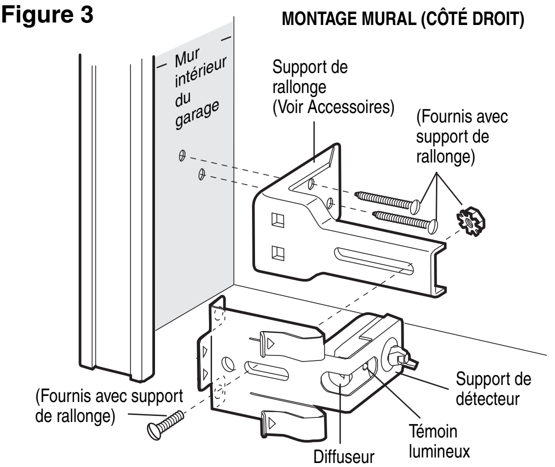
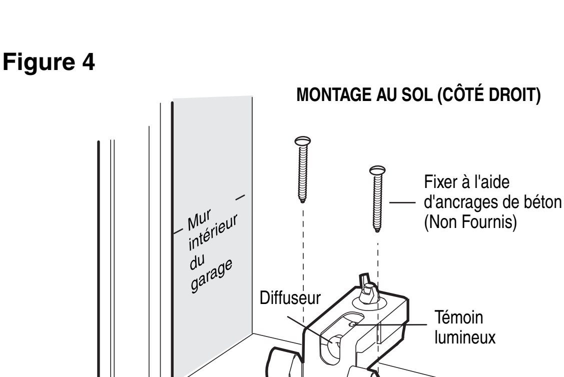
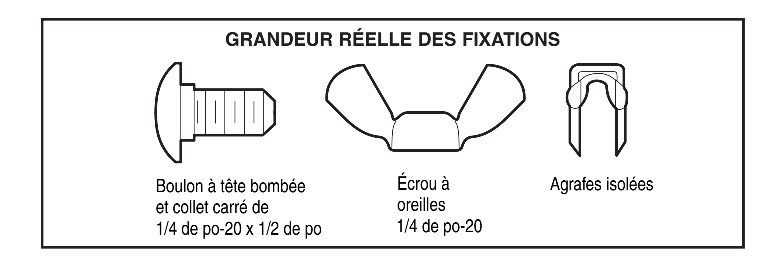


Figure 4





MONTAGE ET CÂBLAGE DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SECURITIÉ

- Faire glisser un boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 po-20 x 1/2 po dans la fente de chaque détecteur. Utiliser des écrous à oreilles pour fixer les détecteurs aux supports, avec les diffuseurs dirigés l’un vers l’autre de part et d’autre de la porte. S’assurer que le diffuseur n’est pas obstrué par une rallonge de support (Figure 5).
- Serrer les écrous à oreilles à la main.
- Acheminer les fils des deux détecteurs à l’ouvre-porte. Utiliser des agrafes isolées pour fixer le fil au mur et au plafond.
- Enlever 7/16 po (11 mm) d’isolation de chaque série de fils. Séparer les fils blanc et blanc/noir suffisamment pour leur raccordement aux vis des bornes á raccordement rapide de l’ouvre-porte. Torsader les fils de même couleur. Insérer les fils dans les trous à raccordement rapide : blanc à blanc et noir/blanc à gris (Figure 6).

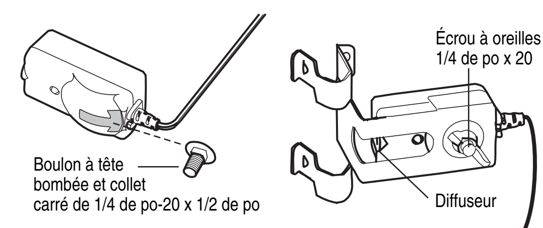
ALIGNEMENT DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SECURITIÉ

- Brancher l’ouvre-porte dans la prise de courant. Les témoins des *cellules émettrice* et *réceptrice* s’allumeront et *resteront allumés* si les connexions électriques sont bonnes et si l’alignement est bon.

Le témoin lumineux ambre de la cellule *émettrice* s’allumera indépendamment de l’alignement ou de l’obstruction. Si le témoin lumineux vert de la *cellule réceptrice* est éteint, faible ou clignotant (et que la trajectoire du faisceau lumineux invisible n’est pas obstruée), aligner les deux détecteurs.

- Desserrer l’écrou de la *cellule émettrice* et ajuster de façon à ce qu’elle vise directement la cellule réceptrice. Serrer l’écrou.
- Desserrer l’écrou de la *cellule réceptrice* et régler le détecteur jusqu’à ce qu’il reçoive le faisceau de la cellule émettrice. Lorsque le témoin vert *reste allumé*, serrer l’écrou.

Figure 5



DÉPANNAGE DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SÉCURITÉ

1. Si, lorsque la pose est terminée, le témoin de la *cellule émettrice* ne reste pas *constamment allumé* après l’installation, s’assurer :
   - Que le courant électrique parvient bien à l’ouvre-porte.
   - Qu’il n’y a pas de court-circuit dans les fils blanc ou blanc/noir. Ces court-circuits peuvent se produire sous les agrafes ou à la hauteur des branchements des bornes filetées.
   - Le câblage est bien fait entre les détecteurs et l’ouvre-porte.
   - Qu’il n’y a pas de fil brisé.
2. Si le témoin de la *cellule émettrice* est *allumé* alors que le témoin de la *cellule réceptrice* est éteint :
   - Vérifier l’alignement.
   - Vérifier s’il y a un fil brisé dans la cellule réceptrice.
3. Si le témoin de la *cellule réceptrice* est faible, aligner l’un ou l’autre des détecteurs.

REMARQUE : *Lorsque le faisceau invisible est obstrué ou mal aligné quand la porte se ferme, cette dernière remontera. Si la porte est déjà ouverte, elle ne se fermera pas. La lumière de l’ouvre-porte clignotera 10 fois.* *Se reporter à la page 16.*

Figure 6

Raccorder les fils sur bornes à raccordement rapide.

Fil de sonnerie

Plafond fini

Fil de sonnerie

1. Dénuder le fil sur 7/16 po (11 mm).
   7/16 po (11 mm)
2. Torsader les fils de même couleur.
3. Pour relâcher ou insérer le fil, enfoncer la languette à l’aide de l’extrémité du tournevis

Rouge Blanc Gris

Bornes à raccordement rapide.

Détecteur inverseur de sécurité

Aire de protection du faisceau du lumière invisible

Détecteur inverseur de sécurité

POSE - 11e OPÉRATION

Fixation du support de porte

Suivre les instructions qui correspondent au type de porte, comme il est illustré ci-dessous ou à la page suivante.

Un renfort horizontal doit être suffisamment long pour être fixé à deux ou trois supports verticaux. Un renfort vertical doit couvrir la hauteur du panneau supérieur.

La figure 1 illustre un morceau de cornière utilisé en tant que renfort horizontal. Pour le renfort vertical, 2 morceaux de cornière sont utilisés de façon à créer un support en forme de U. La meilleure solution consiste à s'adresser au fabricant de la porte de garage pour obtenir un nécessaire de renforts de porte afin de pouvoir poser l'ouvre-porte de garage.

REMARQUE : *Bon nombre de nécessaires de renforts de porte prévoient la fixation directe de l'axe de chape et de la biellette de porte. Le support de porte est alors inutile; procéder à l'étape 12.*

PORTES ARTICULÉES

1. Centrer le support de la porte avec l'axe vertical précédemment tracé et utilisé pour la pose du support de linteau. Il convient de noter le positionnement correct de « UP » (vers le haut), comme estampillé à l'intérieur du support.
2. Positionner le bord supérieur du support de 2 à 4 pouces (5 cm - 10 cm) plus bas que le bord supérieur de la porte, OU directement sous toute solive à travers le haut de la porte.
3. Marquer, percer des trous et poser comme indiqué ci-après, selon la construction de votre porte :

Portes métalliques ou légères utilisant une ferrure angulaire verticale entre le support du panneau de porte et le support de porte :

- Percer des trous de fixation de 3/16 po. Fixer le support de porte à l'aide des deux vis autotaraudeuses de 1/4 po-14 x 5/8 po. (Figure 2A).
- On peut également utiliser deux boulons de 5/16 po, des rondelles de blocage et des écrous (non fournis) (Figure 2B).

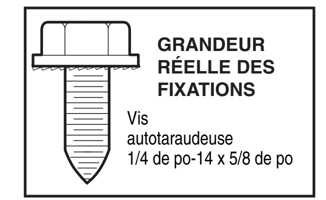
Portes métalliques, isolées ou légères renforcées à l'usine :

- Percer des trous de fixation de 3/16 po. Fixer le support de porte à l'aide des vis autotaraudeuses (Figure 3).

Portes en bois :

- Utiliser les trous supérieurs et inférieurs ou latéraux de support de porte. Percer des trous de 5/16 po à travers la porte et fixer le support à l'aide de boulons à tête bombée et à collet carré de 5/16 po x 2 po, des rondelles de blocage et des écrous (non fournis) (Figure 4).

REMARQUE : *Les vis autotaraudeuses de 1/4 po-14 x 5/8 po ne sont pas prévues pour être utilisées sur des portes en bois.*



ATTENTION

Les portes de garage en fibre de verre, en aluminium ou en acier léger ont **BESOIN** d'être renforcées AVANT la fixation du support de porte. Il est conseillé de s'adresser au fabricant de la porte pour obtenir un nécessaire de renforts.

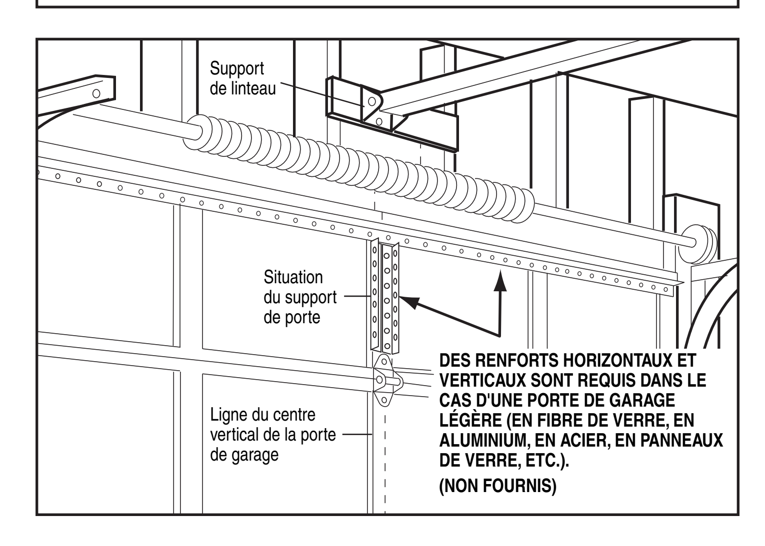


Figure 1

Renforts verticaux
Ligne du centre vertical de la porte de garage
UP
Support de la porte
Vis autotaraudeuse 1/4 de po-14 x 5/8 de po

Figure 2A

(Non fournis)
Renforts verticaux
Ligne du centre vertical de la porte de garage
Boulon 5/16 po -18 x 2 po
UP
Support de la porte
Rondelle de blocage de 5/16 de po
Écrou de 5/16 de po-18

Figure 2B

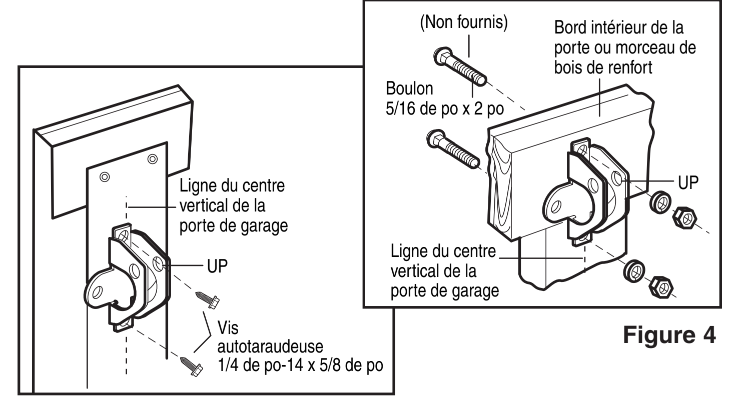


Figure 3

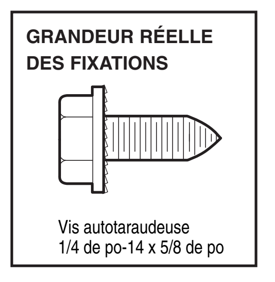
Figure 4

PORTES RIGIDES

Prière de lire et de suivre les avertissements et les instructions de renforcements à la page précédente. Ils s'appliquent également aux portes rigides.

- Centrer le support de porte sur le dessus de la porte, en l'alignant avec le support de linteau, comme il est illustré. Repérer soit les trous de gauche et de droite, soit les trous du haut et du bas.
- ***Portes métalliques :*** Percer des avant-trous de 3/16 pouce, puis fixer le support de la porte à l'aide des vis autotaraudeuses de 1/4 po-14 x 5/8 po fournies.
- ***Portes en bois :*** Percer des trous de 5/16 po et utiliser des boulons à tête bombée et à collet carré de5/16 po x 2 po, des rondelles de blocage et des écrous (non fournis) ou des tire-fond de 5/16 po x 1-1/2 po (non fournis) suivant les besoins particuliers de l'installation.

REMARQUE : *Le support de porte peut être posé sur le bord supérieur de la porte, si nécessaire pour une installation particulière. (Se reporter au dessin du positionnement facultatif à la ligne pointillée.)*



Linteau

Support 2 x 4

Plafond fini

Support de linteau

Support de la porte

Placement facultatif du support de la porte

DES RENFORTS HORIZONTAUX ET VERTICAUX SONT REQUIS DANS LE CAS D'UNE PORTE DE GARAGE LÉGÈRE (EN FIBRE DE VERRE, EN ALUMINIUM, EN ACIER, EN PANNEAUX DE VERRE, ETC.). (NON FOURNIS)

Ligne du centre vertical de la porte de garage

Pour une porte sans cadre exposé, ou pour l'installation facultative, utiliser des tire-fonds de 5/16 de po x 1-1/2 de po (non fournis) pour fixer le support de la porte.

Vis autotaraudeuse de 1/4 de 14 x 5/8 de po

Support de la porte

Dessus de la porte (intérieur du garage)

Bord supérieur de la porte

Placement facultatif

PORTE MÉTALLIQUE

Écrou 5/16 de po-18

Rondelle-frein de 5/16 de po

Support de la porte

Dessus de la porte (intérieur du garage)

Bord supérieur de la porte

Placement facultatif

Boulon à tête bombée et à collet carré de 5/16 de po x 2 po (non fournis)

PORTE EN BOIS

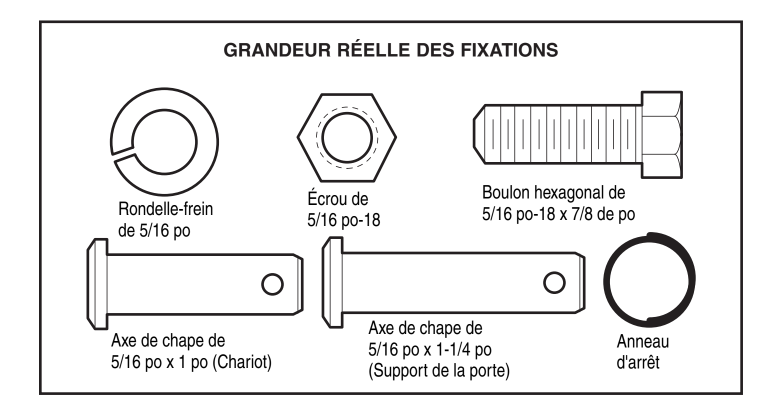
POSE - 12e OPÉRATION

Fixation de la biellette au chariot

Suivre uniquement les instructions se reportant à votre type de porte, comme illustré ci-dessous et à la page suivante.

PORTE ARTICULÉE SEULEMENT

- S'assurer que la porte du garage est complètement fermée. Tirer la poignée de déclenchement d'urgence pour détacher le chariot extérieur du chariot intérieur. Reculer le chariot extérieur (en l'éloignant de la porte) d'environ 2 pouces (5 cm) , comme illustré aux figures 1, 2 et 3.
- ***Figure 1 :***
  – Fixer la biellette droite sur le chariot extérieur à l'aide d'un axe de chape de 5/16 po x 1 po. Faire tenir l'axe de chape en place avec un anneau d'arrêt.
  – Fixer la biellette courbée au support de la porte de la même manière, à l'aide d'un axe de chape de 5/16 po x 1-1/4 po.
- ***Figure 2 :***
  – Rapprocher les biellettes et aligner les trous. Choisir les trous les plus éloignés étant donné qu'ils permettent aux biellettes d'être plus solides.
- ***Figure 3, Méthode alternative :***
  – Si les trous de la biellette courbée sont trop hauts, démonter la biellette droite et couper 6 po (15 cm) du bout. Refixer la biellette droite sur le chariot en orientant la partie coupée vers le bas, comme illustré.
  – Rapprocher les biellettes.
  – Aligner deux paires de trous et raccorder les deux biellettes avec les boulons, les rondelles-frein et les écrous.
- Tirer sur la poignée de déclenchement d'urgence en direction de l'ouvre-porte à un angle de 45° de façon que la biéllette de dégagement du chariot soit horizontale. Passer à la 1re opération des « réglages », page 23. Le chariot se réenclenchera automatiquement lorsque l'ouvre-porte fonctionnera.



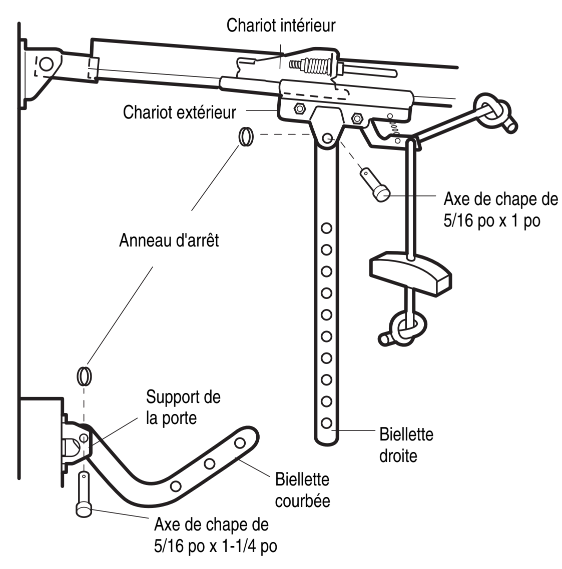


Figure 1

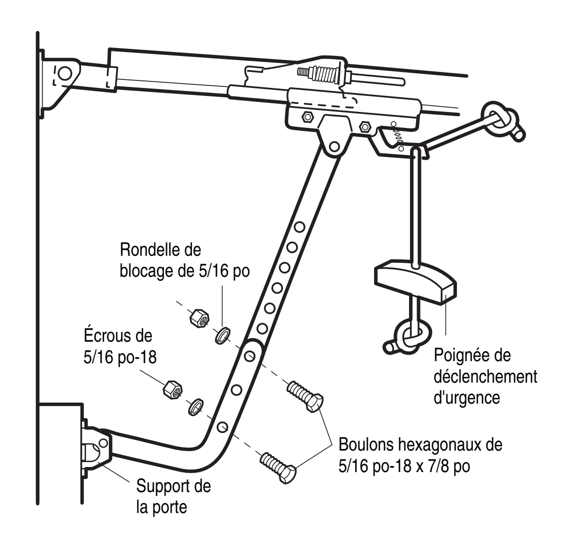


Figure 2

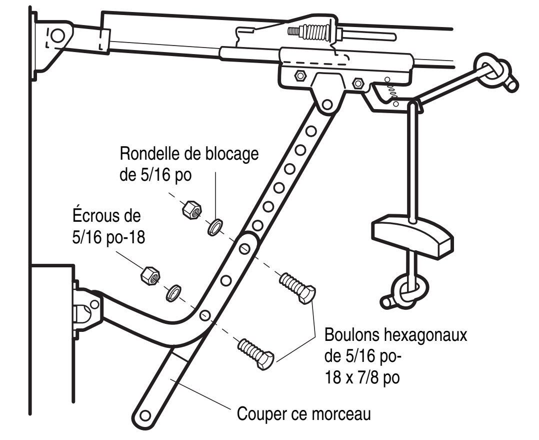


Figure 3

POUR TOUTES LES PORTES RIGIDES

1. Assemblage des biellettes, Figure 4 :

- Assembler les biellettes droite et courbée à leur plus grande longueur (2 ou 3 trous se chevauchant).
- La porte étant fermée, raccorder la biellette droite au support de la porte à l'aide d'un axe de chape de 5/16 po x 1-1/4 po.
- Faire tenir l'axe de chape avec un anneau d'arrêt.

2. Méthodes de réglage, Figure 5 :

- Dans le cas d'une porte rigide, la course doit être réglée avant de raccorder la biellette au chariot. Les vis de réglage de la course sont situées sur le panneau du côté gauche, comme illustré à la page 23. Suivre les méthodes de réglage détaillées ci-dessous.
- **Réglage de l'ouverture de la porte : diminuer la course d'ouverture**
  - Tourner la vis de réglage d'ouverture « UP » de 4 tours en sens antihoraire.
  - Appuyer sur le gros bouton-poussoir de la commande de porte. Le chariot se déplacera jusqu'à la position entièrement ouverte.
  - À la main, ouvrir complètement la porte (parallèle au plancher), puis soulever la biellette jusqu'au chariot. La biellette doit toucher le chariot juste derrière son trou de raccordement. Se reporter à « Chariot entièrement ouvert/positions de la biellette » dans l'illustration. Si la biellette est trop courte, diminuer la course d'ouverture. Un tour complet de la vis de réglage correspond à 3 pouces (7,5 cm) de course.
- **Réglage de la fermeture de la porte : diminuer la course de fermeture**
  - Tourner la vis de réglage de fermeture « DOWN » de 4 tours complets en sens horaire.
  - Appuyer sur le bouton-poussoir de la commande de porte. Le chariot se déplacera à la position de porte complètement fermée.

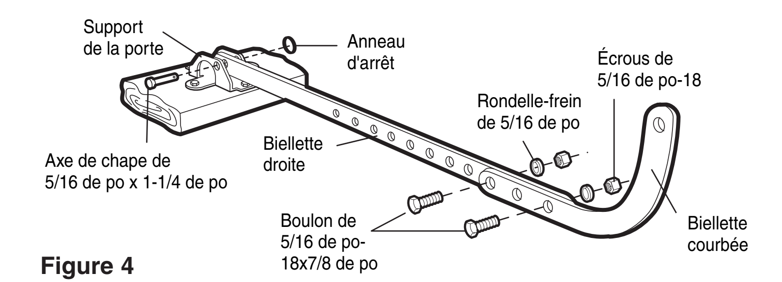


Figure 4

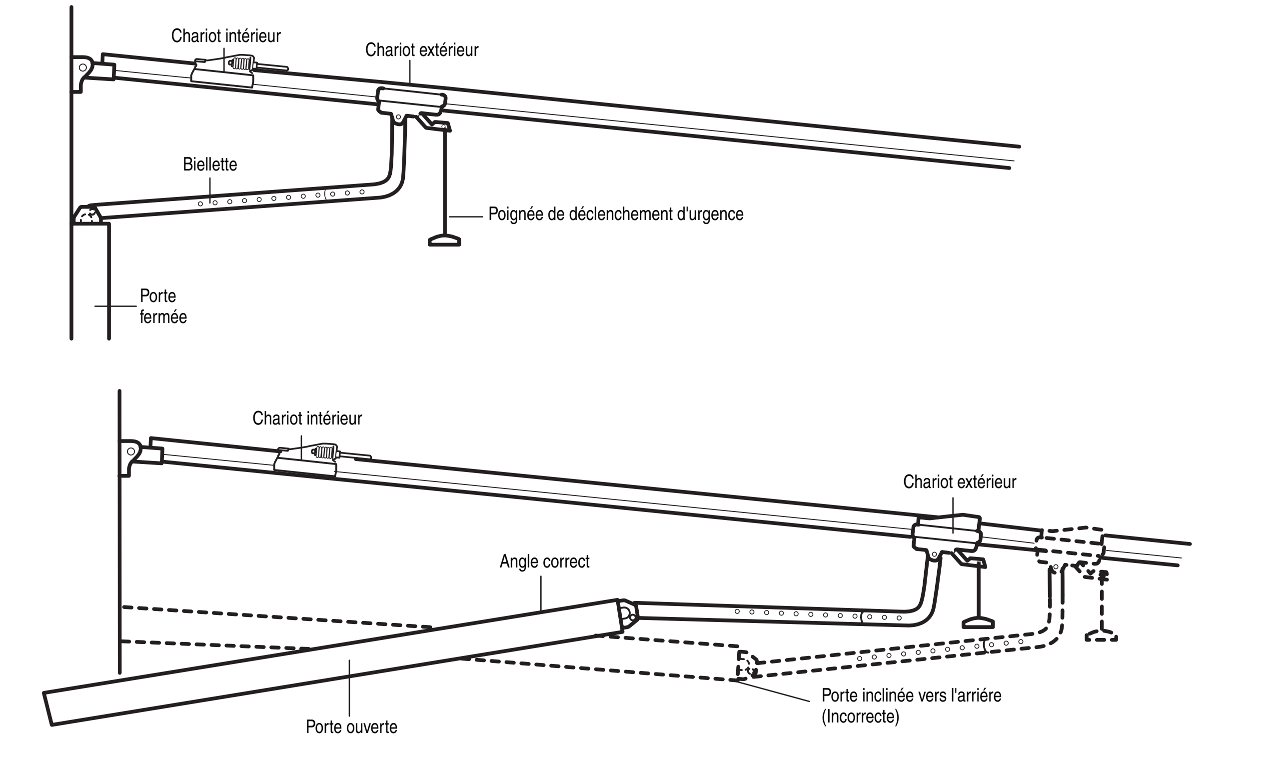
  - À la main, fermer complètement la porte, puis soulever la biellette jusqu'au chariot. La biellette doit toucher le chariot, juste devant son trou de raccordement. Se reporter à « Chariot complètement fermé/positions de la biellette » dans l'illustration. Si la biellette arrive plus loin que le trou de raccordement, raccourcir la course de fermeture. Un tour complet de la vis de réglage correspond à 3 pouces (7,5 cm) de course.

3. Raccordement de la biellette sur le chariot :

- La porte étant fermée, raccorder la biellette courbée au trou de raccordement du chariot avec le dernier axe de chape. Il sera peut-être nécessaire de soulever légèrement la porte pour procéder au raccordement.
- Faire tenir l'axe de chape avec un anneau d'arrêt.
- Faire faire un cycle de fonctionnement complet à l'ouvre-porte. Si, en position complètement ouverte, la porte est légèrement inclinée vers l'arrière, comme illustré, diminuer la course de montée « UP » jusqu'à ce que la porte soit parallèle au sol.

REMARQUE : *En réglant la course d'ouverture à la page suivante, la porte ne doit pas être inclinée vers l'arrière lorsqu'elle est entièrement ouverte, comme illustré ci-dessous. Une légère inclinaison arrière causera une résistance inutile ou un fonctionnement saccadé, ou les deux lorsque la porte est ouverte ou fermée depuis la position entièrement ouverte.*

Figure 5



RÉGLAGES - 1re OPÉRATION

Réglage des courses d'ouverture et de fermeture

Le réglage de ces courses fixe les points où la porte s'arrêtera lors de son ouverture ou de sa fermeture.

Pour faire fonctionner l'ouvre-porte, appuyer sur le bouton-poussoir de la commande de porte. Faire faire un cycle complet à l'ouvre-porte.

- La porte s'ouvre-t-elle et se ferme-t-elle complètement?
- Est-ce que la porte reste fermée sans remonter involontairement lorsqu'elle est complètement fermée?

Si la réponse est oui à ces deux questions, aucun réglage de la course n'est requis à moins que le test d'inversion n'échoue (se reporter à la 3e opération, page 25 des réglages).

Les procédures suivantes indiquent les réglages à effectuer dans chaque cas. Lire les procédures attentivement avant de procéder à la 2e opération des réglages. Utiliser un tournevis pour procéder aux réglages. **Faire faire un cycle complet à l'ouvre-porte après chaque réglage.**

REMARQUE : *Un fonctionnement répété de l'ouvre-porte pendant le réglage risque de faire surchauffer le moteur et de provoquer son arrêt. Dans ce cas, attendre environ 15 minutes avant de continuer. Si quoi que ce soit gêne l'ouverture de la porte, elle s'arrêtera. Si quoi que ce soit gêne la fermeture de la porte (y compris des portes qui forcent ou qui sont déséquilibrées), elle remontera.*

COMMENT ET QUAND RÉGLER LES COURSES

- ***Si la porte ne s'ouvre pas complètement mais s'ouvre d'au moins 5 pieds (1,5 m) :***

  Augmenter la course d'ouverture en tournant la vis de réglage « UP » à droite. Un tour complet de la vis correspond à 3 po (7,5 cm) de course.

  REMARQUE : *Pour empêcher le chariot de frapper le boulon de protection du couvercle, garder une distance minimale de 2 po à 4 po (5 cm - 10 cm) entre le chariot et le boulon.*

- ***Si la porte ne s'ouvre pas d'au moins 5 pieds :***

  Régler la force d'ouverture « UP », comme indiqué dans la 2e opération des réglages.

- ***Si la porte ne se ferme pas complètement :***

  Augmenter la course de fermeture en tournant la vis de réglage « DOWN » dans le sens antihoraire. Un tour complet de la vis correspond à 3 po (7,5 cm) de course.

  Si la porte ne se ferme toujours pas complètement et que le chariot heurte le support de la poulie (page 4), essayer de rallonger le bras de la porte (page 21) et de diminuer la course de fermeture.

- ***Si l'ouvre-porte fait remonter la porte lorsqu'elle est complètement fermée :***

  Diminuer la course de fermeture. Tourner la vis de réglage de fermeture (« DOWN ») dans le sens horaire. Un tour complet de la vis correspond à 3 po (7,5 cm) de course.

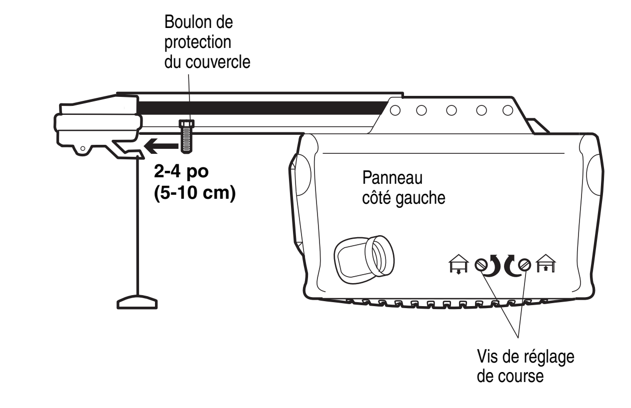
⚠ AVERTISSEMENT

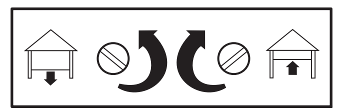
Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Un réglage erroné des courses de la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

ATTENTION

Pour prévenir les dommages aux véhicules, s'assurer que la porte entièrement ouverte offre un dégagement suffisant.





ÉTIQUETTE DE RÉGLAGE

- ***Si la porte remonte en cours de fermeture sans qu'il n'y ait d'obstacles visibles qui la gênent :***

  Si les lumières de l'ouvre-porte clignotent, ceci signifie que les détecteurs inverseurs de sécurité ne sont pas installés, sont mal alignés ou sont obstrués. Se reporter à la section « Dépannage » à la page 18.

  Vérifier si la porte force : Tirer la poignée de déclenchement d'urgence. Ouvrir et fermer manuellement la porte. Si la porte force, appeler un technicien formé en systèmes de porte. Si la porte est équilibrée et ne force pas, ajuster la force de fermeture. Se reporter à la 2e opération des réglages.

RÉGLAGES - 2e OPÉRATION

Réglage de la force

Les commandes de réglage de la force sont situées sur le panneau droit du moteur. Elles servent à régler la puissance du courant nécessaire à l'ouverture et à la fermeture de la porte.

Si la force réglée est trop faible, la porte aura tendance à s'arrêter à l'ouverture et à remonter à la fermeture. Les variations saisonnières peuvent modifier le fonctionnement de la porte; il faudra donc occasionnellement procéder à un réglage.

Le réglage maximum de la force est de 3/4 de tour de vis. Ne pas forcer la vis au-delà de cette limite. Utiliser un tournevis pour régler la force.

REMARQUE : *Si quoi que ce soit gêne l'ouverture de la porte, elle s'arrêtera. Si quoi que ce soit gêne la fermeture de la porte (y compris des portes qui forcent ou qui sont déséquilibrées), elle remontera.*

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Une trop grande force sur la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Ne JAMAIS augmenter la force au-delà du niveau nécessaire à la fermeture de la porte.
- Ne JAMAIS utiliser les réglages de force pour compenser une porte qui force ou qui adhère.
- Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

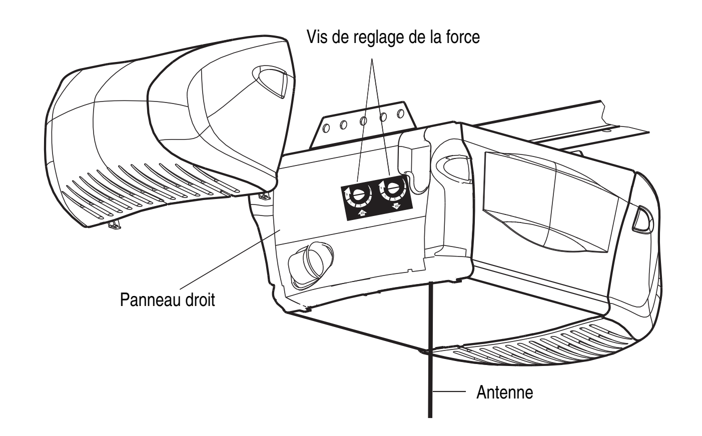
COMMENT ET QUAND RÉGLER LES FORCES

1.Vérification de la force de fermeture (DOWN)

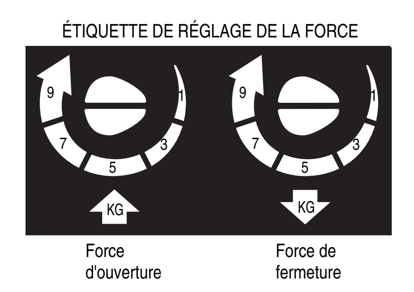
- Pendant que la porte est environ à mi-chemin de sa course de fermeture, essayer de l'arrêter à la main. La porte doit remonter. *L'inversion du mouvement de fermeture de la porte à mi-chemin ne garantit pas l'inversion lorsqu'il s'agit d'une obstacle de 1-1/2 po (3,8 cm). Se reporter à la 3e opération des réglages, page 25.* **S'il est difficile de retenir la porte ou si la porte ne remonte pas,** DIMINUER LA FORCE DE FERMETURE (DOWN) en tournant la vis dans le sens antihoraire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte remonte normalement. Après chaque réglage, faire faire un cycle complet à l'ouvre-porte.
- **Si la porte remonte durant le cycle de fermeture et que les lumières de l'ouvre-porte ne clignotent pas,** AUGMENTER LA FORCE DE FERMETURE (DOWN) en tournant la vis de réglage dans le sens horaire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte fasse un cycle de fermeture complet. Après chaque réglage, faire faire un cycle complet à l'ouvre-porte. *Ne pas augmenter la force au-delà du niveau nécessaire pour fermer la porte.*

2.Vérification de la force d'ouverture (UP)

- Pendant que la porte est environ à mi-chemin de sa course d'ouverture, essayer de l'arrêter à la main. La porte doit s'arrêter. **S'il est difficile de retenir la porte ou si la porte ne s'arrête pas,** DIMINUER LA FORCE D'OUVERTURE (UP) en tournant la vis de réglage dans le sens antihoraire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte s'arrête facilement et s'ouvre entièrement. Après chaque réglage, faire faire un cycle complet à l'ouvre-porte.
- **Si la porte ne s'ouvre pas d'au moins 5 pieds (1,5 m),** AUGMENTER LA FORCE D'OUVERTURE (UP), en tournant la vis de réglage dans le sens horaire. Effectuer de petits réglages jusqu'à ce que la porte s'ouvre complètement. Au besoin, régler de nouveau la course d'ouverture (UP). Après chaque réglage, faire faire un cycle complet à l'ouvre-porte.



ÉTIQUETTE DE RÉGLAGE DE LA FORCE



RÉGLAGES - 3e OPÉRATION

Essai du système d'inversion de sécurité

ESSAI

- La porte étant entièrement ouverte, placer une planche de 1-1/2 po (3,8 cm) d'épaisseur (ou un 2 x 4 à plat) sur le plancher, centrée sous la porte de garage.
- Fermer la porte. La porte **doit** remonter dès qu'elle touche l'obstacle.

RÉGLAGE

- Si la porte s'arrête sur l'obstacle, sa course de fermeture n'est pas suffisante. Augmenter la course de fermeture (DOWN) en tournant la vis de réglage « DOWN » de 1/4 de tour dans le sens antihoraire.

  REMARQUE : *Dans le cas d'une porte articulée, s'assurer que les réglages ne forcent pas sur la biellette, ni à l'ouverture ni à la fermeture. Se reporter aux illustrations de la page 21.*
- Répéter l'essai.
- Lorsque la porte remonte sur la planche de 1-1/2 po (3,8 cm), retirer l'obstacle et faire faire 3 ou 4 cycles complets à l'ouvre-porte afin de vérifier le réglage.
- Si l'essai du système d'inversion de sécurité échoue, appeler un technicien formé en systèmes de porte.

VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE :

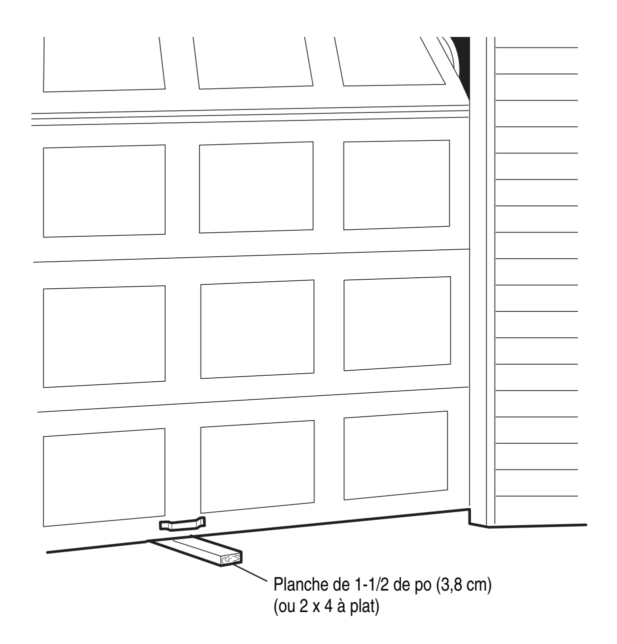
Faire l'essai du système d'inversion de sécurité après :

- Chaque fois que l'on modifie la longueur des biellettes, et chaque fois que l'on procède à un réglage de la force et de la course de la porte.
- Chaque fois que l'on répare ou que l'on règle la porte du garage (y compris les ressorts et les fixations).
- Chaque fois que l'on répare le plancher du garage ou après un soulèvement de celui-ci.
- Chaque fois que l'on procède à une réparation ou à un réglage de l'ouvre-porte.

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- On DOIT procéder à une vérification mensuelle du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.



RÉGLAGES - 4e OPÉRATION

Essai du Système Protector®

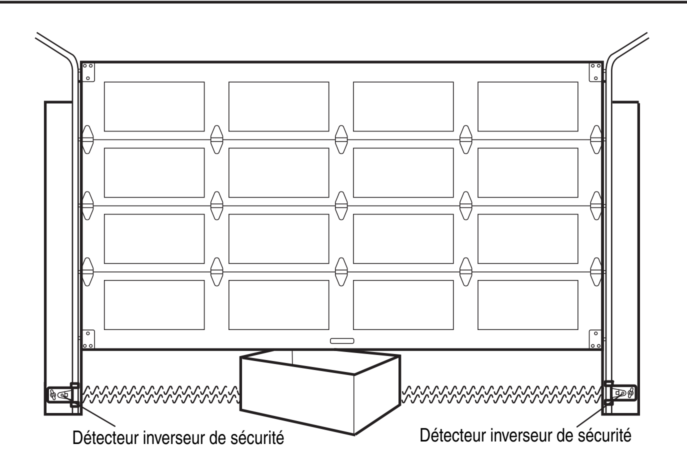
- Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour ouvrir la porte.
- Mettre la boîte en carton de l'ouvre-porte dans la course de la porte.
- Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte ne se déplacera pas de plus d'un pouce (2,5 cm), et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront.

La porte de garage ne se fermera pas à l'aide d'une télécommande si le témoin lumineux d'un des deux détecteurs est éteint (ce qui avertit que le détecteur est mal aligné ou est obstrué).

Si l'ouvre-porte ferme la porte lorsque le détecteur inverseur de sécurité est obstrué (et que les détecteurs ne sont pas à plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol), appeler un technicien formé en systèmes de porte.

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou de MORT :

1. LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS.
2. TOUJOURS garder les télécommandes hors de la portée des enfants. Ne JAMAIS laisser les enfants faire fonctionner les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la commande de porte ou jouer avec ceux-ci.
3. Actionner la porte de garage UNIQUEMENT lorsqu'on peut la voir clairement, qu'elle est bien réglée et qu'il n'y a aucune obstacle à la course de la porte.
4. TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à sa fermeture complète. PERSONNE NE DOIT TRAVERSER LE PARCOURS DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
5. PERSONNE NE DOIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE EN COURS D'OUVERTURE.
6. Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
7. Ne JAMAIS utiliser la poignée de déclenchement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacles).
8. Ne JAMAIS utiliser la poignée pour ouvrir ou fermer la porte. Il y a risque de chute si le nœud de la corde se défait.
9. Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
10. Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité.
11. On DOIT procéder à une vérification mensuelle du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.
12. TOUJOURS GARDER LA PORTE DE GARAGE BIEN ÉQUILIBRÉE (se reporter à la page 3). Une porte mal équilibrée peut ne pas remonter au besoin et pourrait provoquer des BLESSURES GRAVES ou LA MORT.
13. Toutes les réparations aux câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage, qui sont tous sous une tension EXTRÊME, DOIVENT être confiées à un technicien formé en systèmes de porte.
14. TOUJOURS mettre l'ouvre-porte de garage hors tension AVANT d'effectuer quelque réparation que ce soit ou d'enlever des couvercles.
15. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

Utilisation de votre ouvre-porte de garage

Votre télécommande à main et ouvre-porte Security✚® ont été réglés en usine à un code compatible qui change avec chaque usage, accédant de manière aléatoire à plus de 100 milliards de nouveaux codes. Votre ouvre-porte fonctionnera avec un nombre allant jusqu'à huit télécommandes Security✚® et un Système d'entrée sans clé. Si vous achetez une nouvelle télécommande ou que vous désirez désactiver toute télécommande, suivez les instructions de la section *Programmation*.

Actionner l'ouvre-porte suivant l'une des méthodes ci-après :

- *La télécommande à main :* Appuyer sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que la porte commence à se déplacer.
- *La commande de porte murale :* Tenir la barre ou le bouton-poussoir enfoncé jusqu'à ce que la porte commence à se déplacer.
- *Le système d'entrée sans clé : (Se reporter à la section Accessoires)* s'il est fourni avec votre ouvre-porte de garage, il doit être programmé avant usage. Se reporter à la section *Programmation.*

Lorsque l'on actionne l'ouvre-porte de garage et que les détecteurs inverseurs de sécurité sont correctement installés et alignés

1. Si la porte est ouverte, elle se fermera. Si elle est fermée, elle s'ouvrira.
2. Si la porte est en course de fermeture, elle remontera.
3. Si la porte est en course d'ouverture, elle s'arrêtera.
4. Si on l'a arrêtée en position partiellement ouverte, elle se fermera.
5. Si la fermeture de la porte est gênée, la porte remontera. Si l'obstacle interrompt le faisceau du détecteur, les lumières de l'ouvre-porte clignoteront pendant 5 secondes.
6. Si l'ouverture de la porte est gênée, la porte s'arrêtera.
7. Si la porte est complètement ouverte, elle ne se fermera pas tant que le faisceau lumineux sera interrompu. Le détecteur n'a aucun effet lors du cycle d'ouverture.

Si le détecteur n'est pas installé ou est mal aligné, la porte ne se fermera pas à partir d'une télécommande à main. Cependant, vous pouvez fermer la porte avec la commande de porte, *la clé de verrouillage extérieur, ou l'entrée sans clé, si vous les activez jusqu'à ce que la fermeture soit complète.* Si vous les relâchez trop tôt, la porte s'inversera.

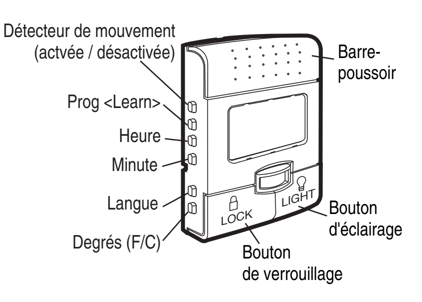
L'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allumera dans les cas suivants : lorsque l'on branche l'ouvre-porte de garage pour la première fois sur le courant; lorsque le courant est interrompu; lorsque l'ouvre-porte est actionné. Cet éclairage s'éteint automatiquement après 4-1/2 minutes ou il assure un éclairage constant lorsqu'on actionne la fonction d'éclairage sur la Smart Control Panel™. La taille d'ampoule est A19. Le pouvoir d'ampoule est 100 maximum de watts.

Éclairage Security✚® : Les lumières s'allumeront également lorsqu'une personne franchira la porte de garage ouverte. Sur la Smart Control Panel™, cette fonction d'éclairage peut être désactivée de la façon suivante : les lumières fermées, enfoncer et tenir le bouton d'éclairage pendant 10 secondes jusqu'à ce que les lumières s'éteignent, puis s'allument de nouveau. Pour rétablir cette fonction, commencer avec le dispositif d'éclairage de l'ouvre-porte allumé, puis enfoncer et tenir le bouton d'éclairage pendant 10 secondes, jusqu'à ce que les lumières s'éteignent, puis s'allument à nouveau.

Utilisation de la commande de porte à montage murale

LA SMART CONTROL PANEL™

Appuyer sur le bouton-poussoir éclairé pour ouvrir ou fermer la porte. Appuyer à nouveau pour inverser la porte durant le cycle de fermeture ou pour arrêter la porte pendant son ouverture.



Cette commande de la porte contient un détecteur de mouvement, le témoin duquel s'allumera dès la détection de l'entrée d'une personne dans la garage.

LIGHT

Fonction d'éclairage

Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer ou éteindre l'éclairage de l'ouvre-porte. Il ne contrôle pas l'éclairage de l'ouvre-porte pendant que la porte est en mouvement. Si vous allumez, puis activez l'ouvre-porte, l'éclairage demeurera allumé pendant 4-1/2 minutes. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour l'éteindre plus tôt. L'intervalle de 4-1/2 minutes peut être changé à 1-1/2, 2-1/2 ou 3-1/2 minutes comme suit : Enfoncer et tenir le bouton de blocage jusqu'à ce que l'éclairage clignote (environ 10 secondes). Un seul clignotement indique que la minuterie est réglée à 1-1/2 minute. Répéter la procédure et l'éclairage clignotera deux fois, réglant ainsi la minuterie à 2-1/2 minutes. Répéter à nouveau pour un intervalle de 3-1/2 minutes, etc., jusqu'à un maximum de quatre clignotements pour 4-1/2 minutes.

Il est recommandé de désactiver le détecteur de mouvement en cas d'usage de l'éclairage de l'ouvre-porte comme éclairage de travail. Voir *fonction d'éclairage automatique* ci-dessous.

Fonctionnalité de l'éclairage du détecteur de mouvement : L'éclairage de l'ouvre-porte s'active automatiquement lorsqu'une personne passe devant la commande de la porte. Cette fonctionnalité est activée par la détection du mouvement et de la chaleur du corps humain. L'éclairage de l'ouvre-porte fonctionnera pendant cinq minutes puis s'arrêtera si aucun mouvement supplémentaire ou si aucun différentiel de chaleur n'est détecté.

Pour désactiver cette fonctionnalité, appuyer sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) d'éclairage automatique sur le côté gauche de la console de commande.

Il est recommandé de désactiver le détecteur de mouvement en cas d'usage de l'éclairage de l'ouvre-porte comme éclairage de travail. Sinon, l'éclairage s'éteindra automatiquement si les travaux s'effectuent au-delà de la portée du détecteur.

LOCK

Fonction de verrouillage

La fonction de verrouillage est conçue de manière à empêcher le fonctionnement de la porte à l'aide de télécommandes à main. Cependant, la porte s'ouvrira et se fermera à partir de la commande de porte, de l'interrupteur à clé extérieur ou du système d'entrée sans clé en accessoire.

Pour actionner, appuyer sur le bouton de verrouillage et le tenir pendant 2 secondes.

Pour arrêter, appuyer à nouveau sur le bouton de verrouillage et le tenir pendant 2 secondes. La fonction de verrouillage sera également neutralisée chaque fois que le bouton « learn » se trouvant sur le panneau de l'ouvre-porte sera actionné.

(PROG) ***Fonction Learn***

La commande de la porte est équipée d'un bouton Prog <LEARN> (Reconnaissance) qui facilite la reconnaissance de la télécommande par le dispositif. Appuyer une fois sur le bouton Prog <LEARN> pour activer le mode LEARN ; le message suivant s'affiche sur l'écran : « Learn Remote Control - Press Learn Button Again to Confirm. » (Reconnaissance de la télécommande – Appuyer de nouveau sur le bouton Prog <LEARN> pour confirmer). Appuyer une deuxième fois sur le bouton Prog <LEARN> ; le message suivant s'affiche sur l'écran : « Learn Mode - Press Remote Control Button to Learn Remote. » (Mode Learn – Appuyer sur le bouton de la télécommande pour sa reconnaissance). Appuyer sur le bouton de la télécommande à programmer et le projecteur de travail clignotera pour confirmer que la télécommande a été reconnue par le dispositif.

H M

Fonction Heure et Minute

Appuyer sans relâcher sur l'un de ces boutons latéraux pour augmenter le nombre d'heures ou de minutes affichées sur l'écran ACL.

(LANG) ***Fonction Langue***

Appuyer sur ce bouton latéral pour basculer entre trois langues disponibles – anglais, espagnol et français.

Degrés Fahrenheit / Celsius

Appuyer sur ce bouton latéral pour basculer entre l'échelle Fahrenheit et l'échelle Celsius.

Réglage du contraste de l'affichage

Appuyer sans relâcher sur le bouton d'éclairage puis appuyer sur le bouton de réglage de l'heure pour augmenter le contraste ou sur le bouton de réglage des minutes pour diminuer le contraste.

Utilisation de la Télécommande

REMARQUE : *Pour activer les fonctions de la commande à distance, tirer sur l'onglet en plastique faisant saillie sur le boîtier de la commande à distance.*

Cette commande à distance est dotée d'une fonctionnalité d'éclairage de proximité. Les témoins à DEL s'allument pendant trois secondes en agitant la main à proximité immédiate de la commande à distance. Les témoins à DEL clignotent rapidement après avoir activé un des boutons de la commande à distance.

Désactivation de L'éclairage de Proximité

La commande à distance désactivera la fonction d'éclairage de proximité si celle-ci est activée 10 fois consécutivement sans avoir appuyé sur un bouton. Pour ré-activer l'éclairage de proximité, appuyer simplement sur un bouton. Cette fonction préserve l'autonomie de la batterie.

Commande de L'éclairage de L'ouvre-porte

Grâce aux commandes à distance de l'ouvre-porte Security✚® de 315 MHz, un bouton-poussoir de la commande à distance peut être programmé pour faire fonctionner l'éclairage de l'ouvre-porte sans ouvrir la porte.

1. *La porte étant fermée,* enfoncer et tenir un bouton de la télécommande auquel on attribuera le contrôle de l'éclairage.
2. Appuyer sans relâcher sur le bouton Light (Éclairage) du Smart Control Panel™.
3. Appuyer sans relâcher sur le bouton Lock (Verrouillage) du Smart Control Panel™.
4. Lorsque les lumières de l'ouvre-porte clignotent, relâcher tous les boutons.

Effectuer un essai en appuyant sur le bouton-poussoir de la commande à distance. L'éclairage de l'ouvre-porte doit s'allumer et s'éteindre mais la porte ne doit pas bouger.

Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Détection de proximité réduite (ne s'active pas en touchant la partie supérieure de la commande à distance)	Vérifier si l'éclairage de proximité est désactivé en appuyant sur un bouton.
	La sensibilité du capteur de proximité est peut être trop importante. Laisser la commande à distance se reposer pendant 60 secondes sur une surface non métallique. Ceci permet au capteur de s'auto-étalonner.
	Remplacer la pile 3V2450 par une pile capsule 3V2450 neuve du même type.
Réduire l'intensité lumineuse des témoins à DEL	Remplacer les deux piles 3V2016 par des piles capsules 3V2016 du même type.
Aucun clignotement des témoins lumineux à DEL après avoir appuyé sur un bouton	Remplacer les deux piles 3V2016 par des piles capsules 3V2016 du même type.

Les Piles de Télécommande

⚠ AVERTISSEMENT

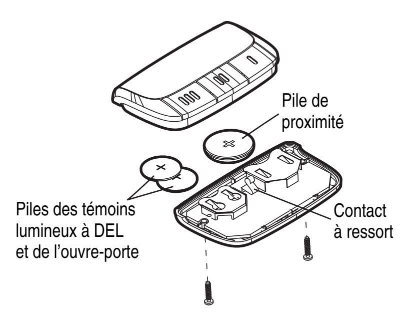
Pour prévenir d''eventuelles BLESSURES GRAVES ou la MORT :
- NE JAMAIS laisser de petits enfants à proximité des piles.
- Aviser immédiatement un médecin en cas d'ingestion de la pile.

Les piles 3V2016 au lithium pour l'ouvre-porte et les témoins à DEL (marquées « LED and Opener Battery ») devraient durer cinq ans. La pile 3V2450 au lithium pour l'éclairage de proximité (marquée « Proximity Battery ») devrait durer d'un à deux ans.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique :
- Remplacer les piles UNIQUEMENT par des piles capsules 3V2016 ou 3V2450.
- NE PAS recharger, ni démonter, ni chauffer à une température supérieure à 100 °C (212 °F), ni incinérer.

Pour remplacer les piles, retirer les deux vis et ouvrir le boîtier de la commande à distance. Pour retirer la pile, la faire sortir de son logement. Insérer des piles neuves, côté positif vers le haut. Mettre les piles usagées au rebut de façon appropriée.



Ne remplacer les piles qu'avec des piles de type capsule 3V2016 ou 3V2450.

ATTENTION : *Ne pas plier le contact à ressort. Le capteur de proximité ne fonctionnera pas si le contact est plié.*

AVIS : Les règles de la FCC ou d'Industrie Canada (IC), ou les deux, interdisent tout ajustement ou toute modification de ce récepteur et/ou de cet émetteur, sauf pour modifier le code ou pour remplacer la pile. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR.

Vérifié pour conformité avec les normes de la FCC POUR UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU. L'utilisation est sujette aux deux conditions ci-après : (1) ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré.

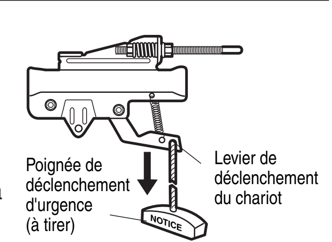
Ouverture manuelle de la porte

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

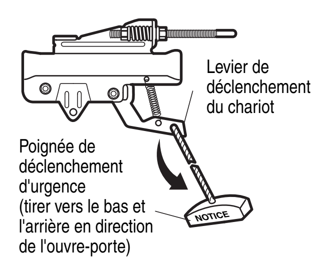
- Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide ou imprévue d'une porte ouverte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée de déclenchement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacles).
- Ne JAMAIS utiliser la poignée pour ouvrir ou fermer la porte. Il y a risque de chute si le nœud de la corde se défait.

Dans la mesure du possible, la porte doit être complètement fermée. Tirer la poignée de déclenchement d'urgence et lever la porte manuellement. Pour rattacher la porte à l'ouvre-porte, appuyer sur la barre-poussoir de la commande de porte.



POSITION DE DÉCLENCHEMENT MANUEL

La *fonction de verrouillage* empêche le chariot de se réenclencher automatiquement. Tirer la poignée de déclenchement d'urgence vers le bas et l'arrière (vers l'ouvre-porte de garage). Il sera alors possible d'ouvrir et de fermer la porte à la main autant de fois qu'on le désirera. Pour inhiber le verrouillage, tirer la poignée droit vers le bas. Le chariot se réenclenchera lors de la prochaine ouverture ou fermeture de la porte.



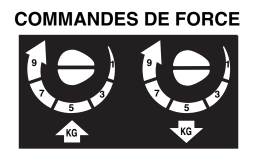
POSITION DE VERROUILLAGE

ENTRETIEN DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE

RÉGLAGES DE COURSE ET DE FORCE :

Les conditions climatiques risquent de causer de petites modifications dans le fonctionnement de la porte qui devra alors être réglée, en particulier après la première année d'utilisation.

COMMANDES DE FORCE



Se reporter aux pages 23 et 24 pour les réglages des courses d'ouverture et de fermeture et de la force. Seul un tournevis est requis. Suivre attentivement les instructions.

COMMANDES DE COURSE



Procéder toujours au contrôle de l'inversion de sécurité (réglages - 3e Opération, page 25) après avoir procédé à un réglage des courses ou de la force.

PÉRIODICITÉS D'ENTRETIEN

Une fois par mois

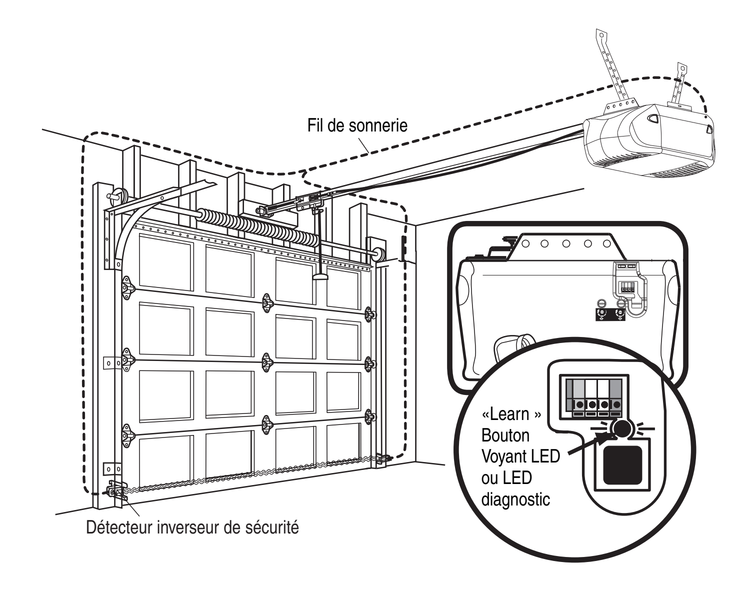
- Faire fonctionner la porte à la main. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- S'assurer que la porte s'ouvre et se ferme complètement. Au besoin, régler les commandes de course et/ou de force (se reporter aux pages 23 et 24.)
- Répéter le contrôle du dispositif d'inversion de sécurité. Procéder à tous les réglages nécessaires (voir réglages - 3e opération).

Une fois par année

- Huiler les rouleaux, les roulements et les charnières de la porte. Il n'est pas nécessaire de lubrifier l'ouvre-porte de garage. Ne pas graisser les guides de la porte.

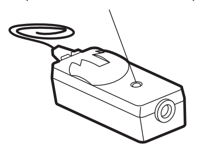
DÉFAUTS DE FONCTIONNEMENT

1. **Ma porte ne se ferme pas et les ampoules de l'éclairage du moteur clignotent :** Le détecteur inverseur de sécurité doit être raccordé et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame la procédure de fermeture.
   - Vérifier que les détecteurs inverseurs de sécurité sont bien installés et dépourvus d'obstruction. Se reporter à *la 10e étape de pose : Pose du Système Protector®.*
   - Vérifier le diagnostic du voyant LED concernant les éclairs sur le moteur, puis se reporter à la *fiche diagnostic* à la page suivante.

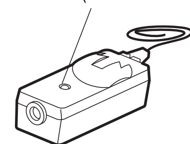


2. **Mes télécommandes ne font pas fonctionner la porte :**
   - Vérifier que votre commande murale ne clignote pas. Si elle clignote, désactiver le mode de verrouillage en suivant les instructions du passage consacré à *l'Utilisation de la commande de porte à montage murale.*
   - Reprogrammer les télécommandes en suivant les instructions de programmation. Se reporter au chapitre *Programmation*.
   - Si la télécommande ne fait toujours pas fonctionner votre porte, examiner le voyant LED diagnostique et observer, le cas échéant, les éclairs sur le moteur, puis se reporter à la *fiche diagnostic* à la page suivante.

Cellule émettrice de détecteur inverseur de sécurité (Témoin lumineux ambre)



Cellule réceptrice de détecteur inverseur de sécurité (Témoin lumineux vert)

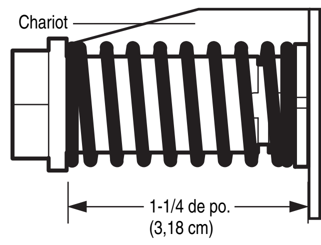


3. **La porte inverse sa course sans raison apparente :** Après avoir procédé au réglage de la force ou des limites de course, répéter le contrôle de l'inversion de sécurité. Le besoin de procéder à des réglages occasionnels des limites de courses et de la force est normal. Les variations saisonnières en particulier peuvent altérer la course de la porte.
   - Vérifier manuellement que la porte est bien équilibrée et qu'il n'y a pas de problèmes d'adhésion.
   - Se reporter à *la 2e opération de réglage, Réglage de la force.*

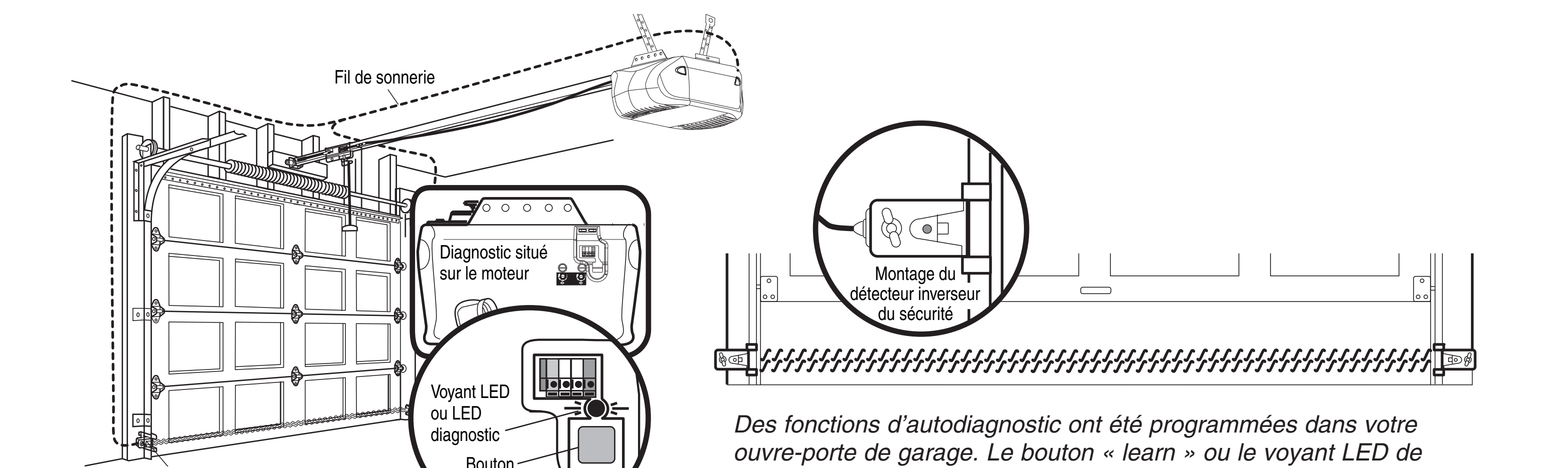
4. **Après fermeture complète et après contact avec le sol, la porte inverse sa course sans raison apparente :** Répéter le contrôle de l'inversion de sécurité après avoir procédé au réglage de la force ou des limites de course. Le besoin de procéder à des réglages occasionnels des limites de courses et de la force est normal. Les variations saisonnières en particulier peuvent altérer la course de la porte.
   - Se reporter à *la 1ère opération de réglage, Réglage des courses d'OUVERTURE et de FERMETURE.* Diminuer la course de fermeture en tournant les vis de réglage dans le sens des aiguilles de la montre.

5. **L'éclairage ne s'éteint pas quand la porte est ouverte :**
   - L'ouvre-porte de garage est équipé d'un éclairage de sécurité. Cette caractéristique allume la lumière quand le faisceau lumineux de sécurité a été obstrué. Se reporter à la section Fonctionnement ; *Utilisation de la commande de porte murale, Fonction d'éclairage.*

6. **Le moteur de l'ouvre-porte ronfle brièvement :**
   - Vérifier d'abord si le chariot appuie contre le boulon d'arrêt.
   - Détacher la porte de l'ouvre-porte en tirant sur la cordon de déverrouillage d'urgence.
   - Fermer la porte manuellement.
   - Détendre la courroie en tournant *l'écrou extérieur* de 4 à 5 tours. Ceci relâchera la tension.
   - Mettre le moteur en marche au moyen de la télécommande ou de la commande de porte. Le chariot devrait se diriger vers la porte puis s'arrêter. Si le chariot se réengage avec la porte, tirer sur le cordon de déverrouillage d'urgence pour le libérer.
   - Réduire la course d'OUVERTURE en donnant deux tours complets à la vis de réglage de la course d'OUVERTURE dans le sens *opposé* à la flèche.



   - Resserrer l'écrou extérieur jusqu'à ce que le ressort du chariot ait environ 1-1/4 po (3,18 cm) de longueur.
   - Si le chariot ne s'éloigne pas du boulon, répéter les étapes ci-dessus.



Des fonctions d'autodiagnostic ont été programmées dans votre ouvre-porte de garage. Le bouton « learn » ou le voyant LED de diagnostic émettra un certain nombre d'éclairs avant de faire une pause pour indiquer la découverte d'un problème potentiel. Consulter la fiche diagnostique ci-dessous.

Fiche Diagnostique

1 ÉCLAIR

Cassure du fil des détecteurs de sécurité (coupé ou déconnecté).

OU

2 ÉCLAIRS

Court-circuit du fil des détecteurs de sécurité ou inversion des fils noir/blanc.

Symptôme : Un des témoins lumineux des détecteurs de sécurité, ou les deux, n'émet pas une lumière constante.

- Inspecter les fils du détecteur pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil), corriger la polarité des branchements (fils noir/blanc inversés), les fils cassés ou débranchés ; remplacer / relier si nécessaire.
- Déconnecter tous les fils de la plaque arrière du moteur.
- Retirer les détecteurs de leurs supports et raccourcir les fils des détecteurs à une longueur de 1-2 pieds (30 à 60 cm) à partir de l'arrière de chaque détecteur.
- Rattacher la cellule de transmission au moteur à l'aide des fils raccourcis. Si le témoin lumineux de la cellule de transmission brille de manière constante, fixer la cellule de réception.
- Aligner les détecteurs, si les témoins lumineux sont allumés, remplacer les fils des détecteurs. Si les témoins lumineux de détection ne s'allument pas, remplacer les détecteurs de sécurité.

3 ÉCLAIRS

Court-circuit de la commande de porte ou du fil.

Symptôme : Le témoin LED n'est pas allumé sur la commande de porte.

- Inspecter la commande de porte / les fils pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil)—remplacer si nécessaire.
- Déconnecter les fils au niveau de la commande de porte, toucher les fils l'un à l'autre. Si le moteur se met en marche, remplacer la commande de porte.
- Si le moteur ne se met pas en marche, déconnecter les fils de la commande de porte du moteur. Court-circuiter momentanément les terminaux rouge et blancs à l'aide d'un câble de raccord. Si le moteur se met en marche, remplacer les fils de la commande de porte.

4 ÉCLAIRS

Léger mésalignement des détecteurs de sécurité (témoin LED faible ou clignotant).

Symptôme : Le témoin lumineux émetteur est allumé en continu alors que le témoin lumineux récepteur donne une lumière faible ou clignote.

- Réaligner la cellule réceptrice, nettoyer le diffuseur et bien fixer les supports.
- Vérifier que le guide de la porte est bien ancré au mur et ne bouge pas.

5 ÉCLAIRS

Surchauffe du moteur ou éventuelle panne du capteur de régime. Débrancher pour le réarmer.

Symptôme : Le moteur a surchauffé ; le moteur ne fonctionne pas ou le chariot est coincé sur le boulon d'arrêt = le moteur ronfle brièvement = capteur de régime ; Course courte de 6-8 po (15 à 20 cm).

- Débrancher le moteur pour le réarmer. Essayer de mettre le moteur en marche, vérifier le code de diagnostic.
- S'il émet encore 5 éclairs et que le moteur se déplace de 6-8 po (15 à 20 cm), remplacer le capteur de régime.
- Si le moteur ne fonctionne pas, le moteur a surchauffé. Attendre 30 minutes et essayer à nouveau. Si le moteur ne se met toujours pas en marche, remplacer la carte logique.

6 ÉCLAIRS

Panne du circuit moteur. Remplacer la carte logique du récepteur.

Symptôme : Le moteur ne fonctionne pas.

- Remplacer la carte logique car les pannes de moteur sont rares.

Messages de la Smart Control Panel™

Les messages suivant sont contenus dans la Smart Control Panel™ et peuvent s'afficher au cours du fonctionnement du dispositif :

Message

ÉRIFIER L'ALIGNEMENT DES DÉTECTEURS DE SÉCURITÉ, OBSTRUCTION OU CÂBLAGE DÉFECTUEUX. VOIR MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.

- ***Signification : Ce message apparaît si les détecteurs d'inversion de sécurité sont hors alignement, obstrués ou si les câbles sont débranchés. Pour effacer le message de la Smart Control Panel™, effectuer les opérations suivantes :***
  - Vérifier que la zone entre les détecteurs d'inversion de sécurité est exempte d'obstacles.
  - Vérifier que les détecteurs d'inversion de sécurité ne sont pas hors alignement.
    - Réaligner la cellule réceptrice, nettoyer le diffuseur et bien fixer les supports.
    - Vérifier que le guide de la porte est bien ancré au mur et ne bouge pas.
  - Vérifier que les fils des détecteurs d'inversion de sécurité sont connectés au moteur.
  - Si le message n'est pas effacé après les vérifications ci-dessus, se reporter au message n° 2.

Message

ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT DES DÉTECTEURS DE SÉCURITÉ. VÉRIFIER LE CÂBLAGE. VOIR MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.

- ***Signification : Ce message apparaît si le câblage des détecteurs d'inversion de sécurité est erroné. Pour effacer le message, effectuer les opérations suivantes :***
  - Inspecter les fils des détecteurs d'inversion de sécurité pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil), corriger la polarité des branchements (fils noir/blanc inversés), remplacer / relier si nécessaire.
  - Déconnecter tous les fils de la plaque arrière du moteur.
  - Retirer les détecteurs d'inversion de sécurité de leurs supports et raccourcir les fils des détecteurs à une longueur de 1-2 pieds (30 à 60 cm) à partir de l'arrière de chaque détecteur.
  - Rattacher la cellule de transmission au moteur à l'aide des fils raccourcis. Si le témoin lumineux de la cellule de transmission brille de manière constante, fixer la cellule de réception.
  - Aligner les détecteurs ; si les témoins lumineux sont allumés, remplacer les fils des détecteurs. Si les témoins lumineux de détection ne s'allument pas, remplacer les détecteurs d'inversion de sécurité.

Message

RECONNAISSANCE DE LA TÉLÉCOMMANDE. APPUYER SUR LE BOUTON LEARN POUR CONFIRMER.

- ***Signification : Ce message apparaît lorsque le bouton Prog <LEARN> a été appuyé sur la Smart Control Panel™. Appuyer de nouveau sur le bouton Prog <LEARN> permet à l'utilisateur de programmer une télécommande supplémentaire pour l'ouvre-porte.***

Message

MODE LEARN. APPUYER SUR LE BOUTON DE LA TÉLÉCOMMANDE POUR LA PROGRAMMATION.

- ***Signification : Ce message apparaît lorsque le bouton Prog <LEARN> a été appuyé une seconde fois sur la Smart Control Panel™ ou n'importe quand sur l'ouvre-garage. L'ouvre-porte est prêt à programmer une autre télécommande en appuyant simplement sur le bouton de la télécommande. Après que l'ouvre-porte a « reconnu » la télécommande, le projecteur de travail clignote une fois.***

Message

MODE VERROUILLAGE. TÉLÉCOMMANDE VERROUILLÉE. APPUYER SUR LE BOUTON LOCK [VERROUILLAGE] POUR ACTIVER LA TÉLÉCOMMANDE.

- ***Signification : Ce message apparaît lorsque le bouton « LOCK » a été appuyé et maintenu enfoncé pendant plus d'une seconde. Cette fonction désactive l'ouvre-porte en ce qu'il ne peut plus recevoir des signaux de la télécommande. Pour quitter le mode « LOCK », appuyer sans relâcher sur le bouton pendant plus d'une seconde.***

Message

ANGLAIS, FRANÇAIS ET ESPAGNOL.

- ***Signification : Ce message apparaît lorsque le bouton « Language » a été appuyé. Appuyer sur le bouton pour basculer sur la langue suivante disponible.***

Message

DÉTECTION DE MOUVEMENT ACTIVÉE / DÉSACTIVÉE.

- ***Signification : Ce message apparaît lorsque le bouton de détection de mouvement est appuyé. La fonction de détection de mouvement est activée / désactivée à chaque pression du bouton.***

PROGRAMMATION

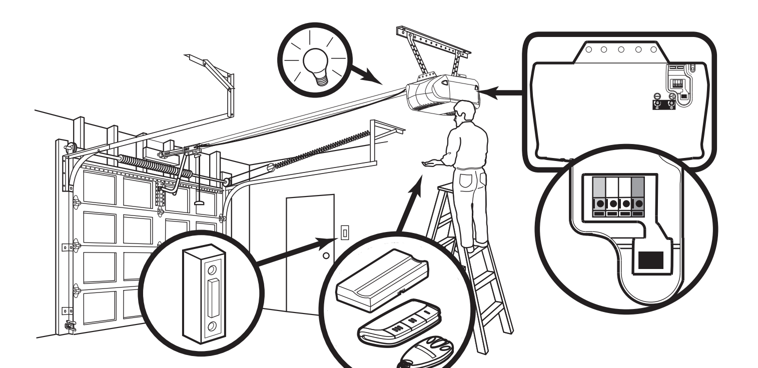
***REMARQUE :** Si cet ouvre-porte de garage Security✚® est utilisé avec une télécommande émettrice à code fixe, le dispositif technique que contient le récepteur de l'ouvre-porte et qui procure une protection contre les vols de code, se trouvera contourné. Le détenteur des droits d'auteur de cet ouvre-porte de garage n'autorise pas l'acheteur ni le fournisseur de la télécommande émettrice à code fixe à contourner ce dispositif technique.*

L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande à main fournie. La porte s'ouvrira et se fermera lorsqu'on appuiera sur le gros bouton-poussoir.

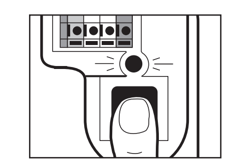
Ci-après se trouvent des instructions pour programmer votre ouvre-porte en vue du fonctionnement avec d'autres télécommandes Security✚®.

Pour ajouter ou reprogrammer une télécommande à main supplémentaire

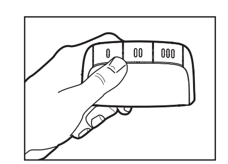
UTILISATION DU BOUTON « LEARN »



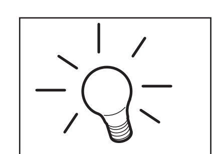
1. Enfoncer et relâcher le bouton « learn » sur le moteur. Le témoin lumineux learn s'allumera en continu pendant 30 secondes.



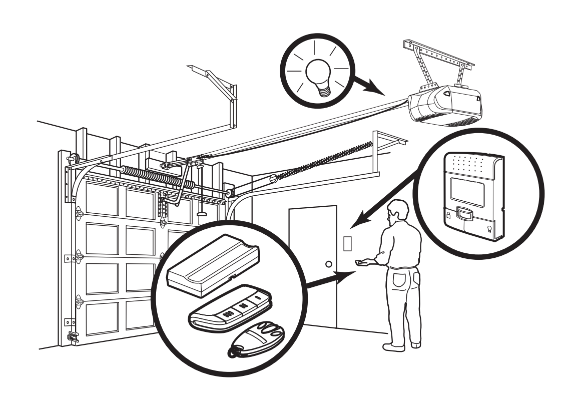
2. Dans un délai de 30 secondes, enfoncer et tenir le bouton de la télécommande* qui fera fonctionner votre porte de garage.



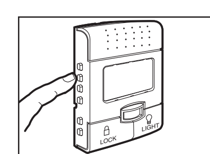
3. Relâcher le bouton lorsque l'éclairage du moteur clignote. Il a appris le code. Si les ampoules ne sont pas posées, deux clics se feront entendre.



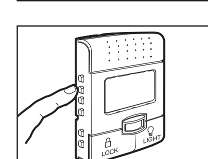
UTILISATION DE LA SMART CONTROL PANEL™



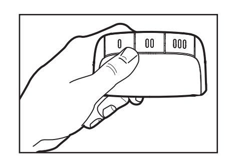
1. Appuyer sur le bouton Prog « LEARN » de la Smart Control Panel™.



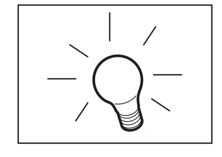
2. Appuyer de nouveau sur le bouton Prog « LEARN » pour confirmer la sélection du mode « LEARN ».



3. Appuyer sur le bouton de la télécommande qui contrôlera le fonctionnement de la porte de garage.



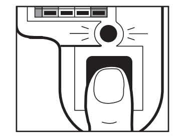
4. L'éclairage du moteur clignote quand il a reconnu le code. Si les ampoules ne sont pas vissées, deux déclics se feront entendre.



Pour effacer tous les codes de la mémoire du moteur

Pour désactiver toute télécommande non désirée, effacer d'abord tous les codes :

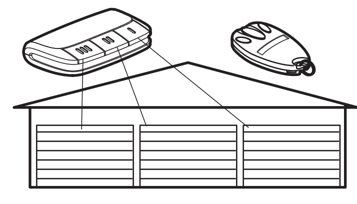
Enfoncer et tenir le bouton « learn » du moteur jusqu'à ce que le témoin lumineux learn s'éteigne (environ 6 secondes).



Tous les codes précédents sont maintenant effacés. Reprogrammer chaque télécommande ou entrée sans clé qu'on désire utiliser.

** Télécommandes à trois boutons*

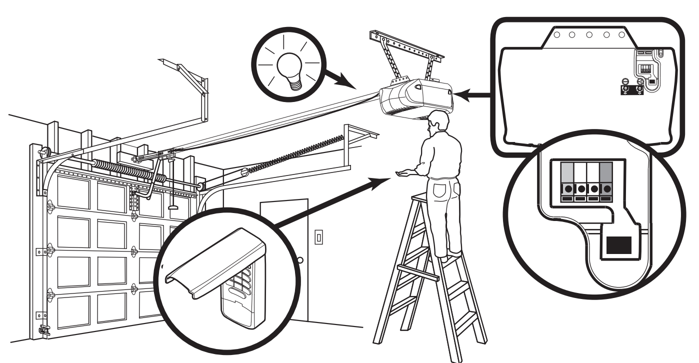
Programmé en usine, le gros bouton dont pourrait être munie votre télécommande sert au fonctionnement de l'ouvre-porte de garage. Les boutons supplémentaires sur n'importe quelle télécommande ou télécommande miniature trois boutons Security✚® peuvent être programmés pour faire fonctionner d'autres ouvre-portes de garage Security✚®.



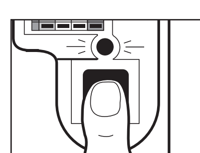
Pour ajouter, reprogrammer ou modifier un NIP d'entrée sans clé

***REMARQUE :** Votre nouvelle entrée sans clé doit être programmée de manière à faire fonctionner votre ouvre-porte de garage.*

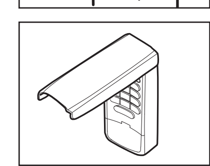
UTILISATION DU BOUTON « LEARN »



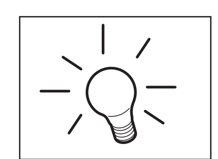
1. Enfoncer et tenir le bouton « learn » sur le moteur. Le témoin lumineux learn s'allumera en continu pendant 30 secondes.



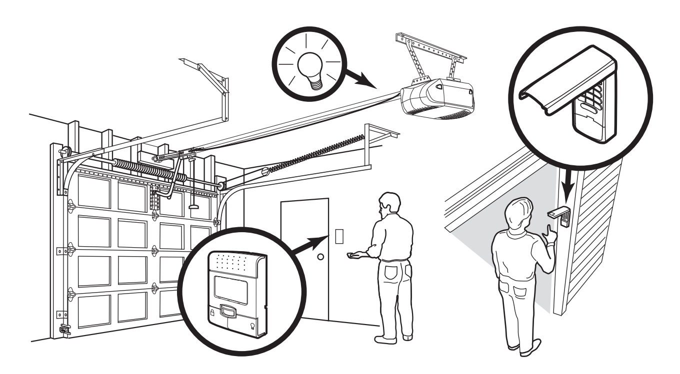
2. Dans un délai de 30 secondes, introduire un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres de son choix sur le pavé numérique. Enfoncer et tenir ensuite le bouton ENTER.



3. Relâcher le bouton lorsque l'éclairage du moteur clignote. Il a appris le code. Si les ampoules ne sont pas posées, deux clics se feront entendre.

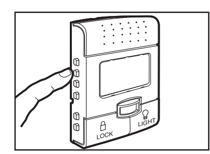


UTILISATION DE LA SMART CONTROL PANEL™

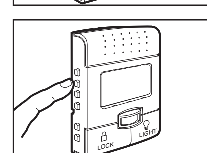


***REMARQUE :** Cette méthode nécessite deux personnes si le pavé pour l'entrée sans clé est déjà monté à l'extérieur du garage.*

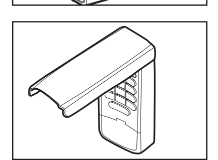
1. Appuyer sur le bouton Prog « LEARN » de la Smart Control Panel™.



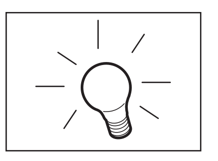
2. Appuyer de nouveau sur le bouton Prog « LEARN » pour confirmer la sélection du mode « LEARN ».



3. Introduire un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres de son choix sur le pavé numérique. Enfoncer et tenir ensuite le bouton « ENTER ».



4. L'éclairage du moteur clignote quand il a reconnu le code. Si les ampoules ne sont pas vissées, deux déclics se feront entendre.



Pour modifier un NIP connu, existant

Si le NIP existant est connu, il peut être modifié par une seule personne sans devoir utiliser d'échelle.

1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant au NIP actuel, puis enfoncer et tenir le bouton #.
   L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera deux fois. Relâcher le bouton #.
2. Introduire le nouveau NIP à 4 chiffres choisi, puis appuyer sur ENTER.

L'éclairage du moteur clignotera une fois lorsque le NIP aura été appris.

Faire un essai en introduisant sur le nouveau NIP, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger.

Pour définir un NIP temporaire

Vous pouvez autoriser l'accès aux visiteurs ou aux techniciens de service à l'aide d'un NIP temporaire à 4 chiffres. Après un nombre programmé d'heures ou un nombre programmé d'utilisations, ce NIP temporaire vient à expiration et n'ouvre plus la porte. On peut l'utiliser pour *fermer* la porte une fois qu'il a expiré. Pour définir un NIP temporaire :

1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant à son NIP d'entrée personnelle (non le dernier NIP temporaire), puis enfoncer et tenir le bouton ✻.
   L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera trois fois. Relâcher le bouton.
2. Introduire le NIP temporaire à 4 chiffres choisi, puis appuyer sur ENTER.
   L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera quatre fois.
3. Pour définir le nombre ***d'heures*** de validité de ce NIP temporaire, appuyer sur le nombre d'heures (jusqu'à 255), puis appuyer sur ✻.

OU

3. Pour définir le nombre de ***fois*** de validité de ce NIP temporaire, appuyer sur le nombre de fois (jusqu'à 255), puis appuyer sur #.

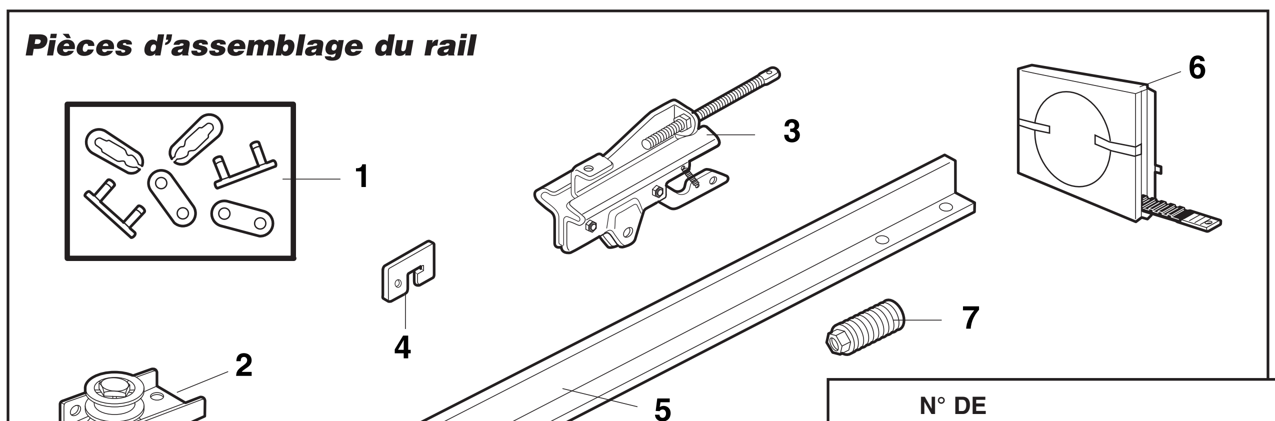
L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera une fois lorsque ce NIP temporaire aura été appris.

Faire un essai en entrant les quatre chiffres correspondant à ce NIP temporaire, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger. Si le NIP temporaire a été défini pour un certain nombre d'ouvertures, ne pas oublier que le test a utilisé une ouverture. Pour effacer le mot de passe temporaire, répéter les étapes 1 à 3, en définissant le nombre d'heures ou de fois à 0 lors de l'étape 3.

Un bouton fermé : L'ouvreur peut être fermé en appuyant sur le bouton ENTER si le dispositif du bouton fermé a été activé. Ce dispositif a été activé par le fabricant. Afin d'activer ou de désactiver ce dispositif, appuyez et maintenez les boutons 1 et 9 enfoncés pendant 10 secondes. Le bloc de touches clignotera deux fois lorsque le bouton fermé sera activé. Le bloc de touches clignotera quatre fois lorsque le bouton fermé sera désactivé.

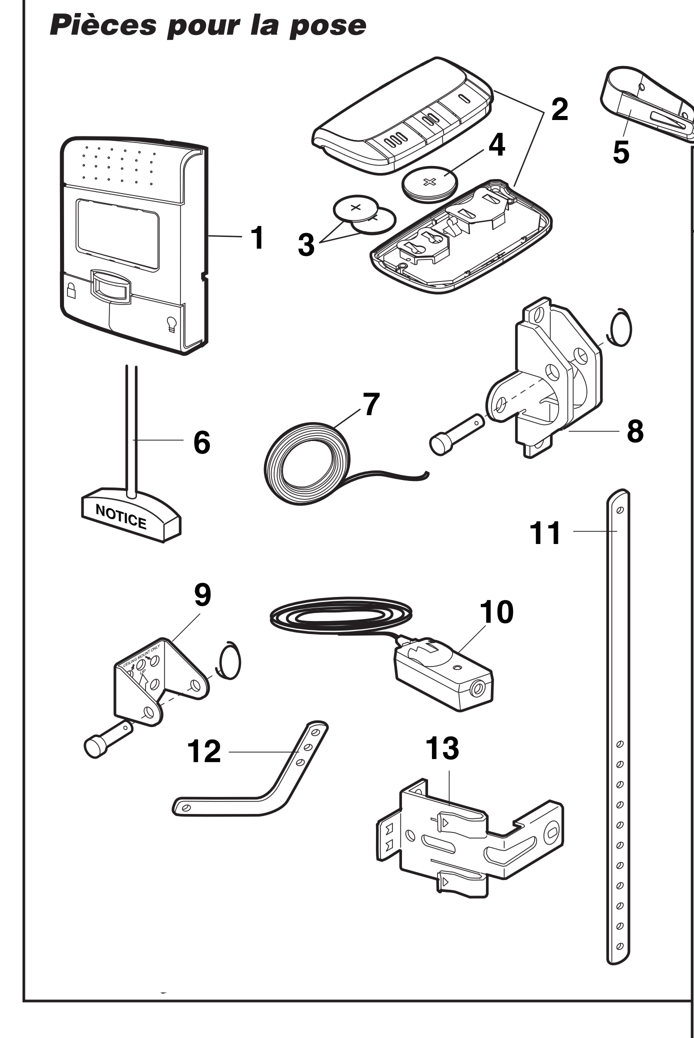
PIÈCES DE RECHANGE

Pièces d'assemblage du rail



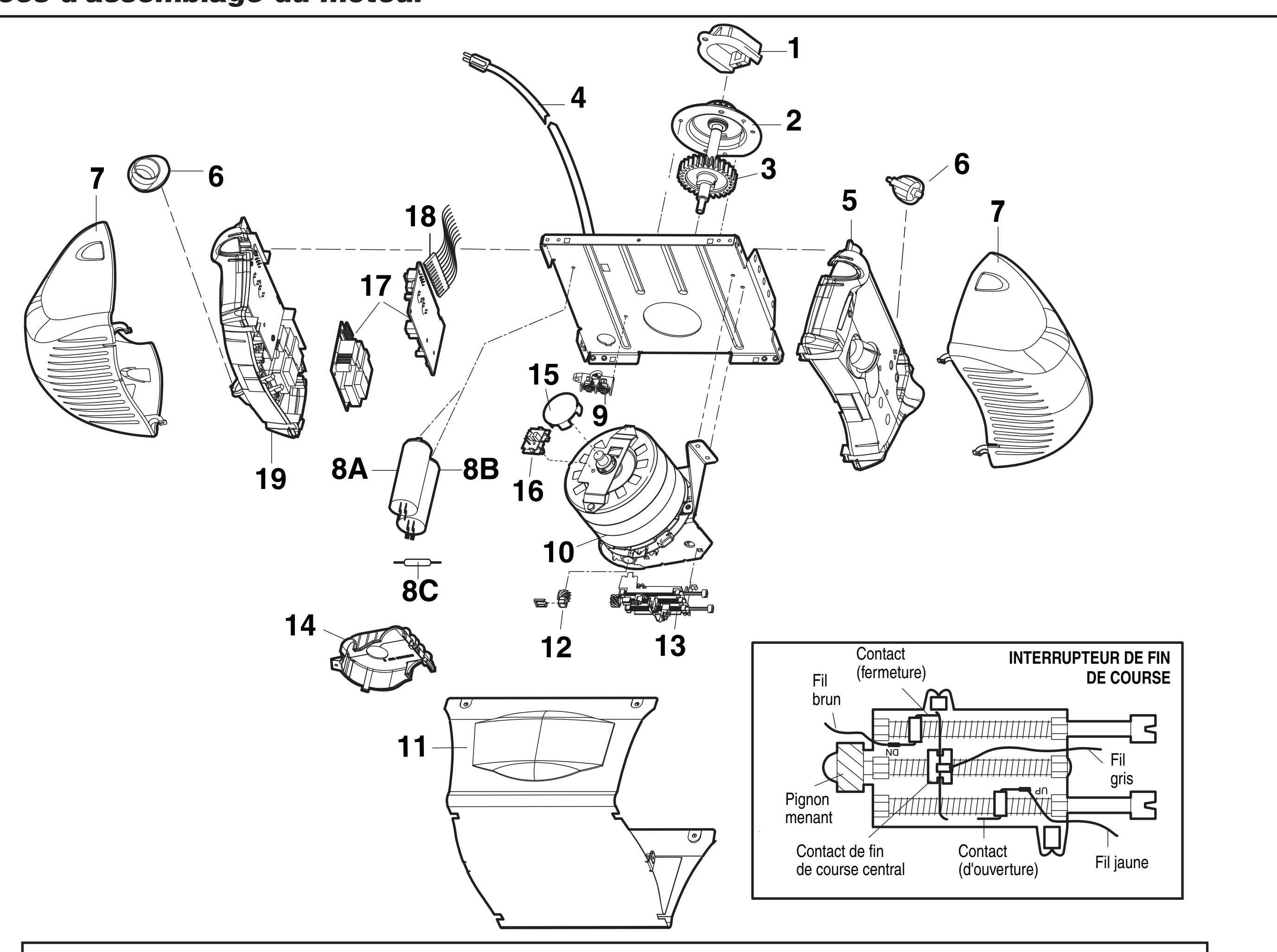
RÉF.	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION
1	4A1008	Maillon de raccord
2	41A5424	Support de poulie de courroie
3	41B3869-3	Chariot complet
4	109B33	Pince de chariot
5	2777BD	Rail rigide 7 pi (2,1 m)
	2778BD	Rail rigide 8 pi (2,4 m)
	2770BD	Rail rigide 10 pi (3 m)
6	41A5434-11	Ensemble courroie complet
7	41B4103	Ensemble tendeur
8	83A11-2	Graisse à rail

Pièces pour la pose



RÉF.	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION
1	398LMC	Smart Control Panel™
2	373PC	Télécommande à trois boutons
3	10A19	Pile au lithium 3V2016 Témoins lumineux DEL et ouvre-porte
4	10A33	Pile au lithium 3V2450 : Contacteur de proximité
5	29C151	Agrafe de pare-soleil de la télécommande
6	41A2828	Poignée et corde pour fonctionnement d'urgence
7	41B4494-1	Fil de sonnerie blanc et blanc/rouge à 2 conducteurs
8	41A5047-1	Support de porte avec axe de chape et fixation
9	41A4353-1	Support de linteau avec axe de chape et fixation
10	41A5034	Nécessaire de capteur de sécurité (cellules de réception et de transmission) avec fil de sonnerie à deux conducteurs de 3 pi (.9 m)
11	178B34	Biellette droite
12	178B35	Biellette courbée
13	41A5266-1	Supports de détecteurs inverseurs de sécurité (2)
		NON ILLUSTRÉS
	41A2770-12	Sachet des fixations de pose (comprend les fixations à la page 5)
	114A3403	Manuel d'instructions

Pièces d'assemblage du moteur



RÉF.	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION
1	41A4371	Capuchon de retenue de la courroie
2	41A4885-5	Pignon et engrenage **Comprend :** Rondelle de blocage, rondelle de butée, jonc d'arrêt, plaque de butée, goupille cylindrique (2), pignon menant et vis sans fin, pignon hélicoïdal avec flasque et graisse
3	41A2817	Vis sans fin/pignon menant avec graisse, goupille cylindrique (2)
4	41B4245-1	Cordon électrique
5	41D5484	Panneau d'extrémité avec toutes les étiquettes
6	4A1344	Douille d'ampoule
7	108D79	Diffuseur
8A	30B530	Capacitor 56uF
8B	30B529	Capacitor 40uF
8C	41A5637	Resistor
9	41A3150	Bornier à vis
10	41D5563-1	Moteur de rechange universel et support, **Comprend :** Moteur, vis sans fin, support, roulement, carter d'engrenage, capteur de régime

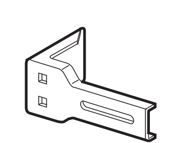
RÉF.	N° DE PIÈCE	DÉSIGNATION
11	41A5633-6	Couvercle-3585C
12	41A2818	Entraînement et dispositif de retenue d'interrupteur de fin de course
13	41D3452	Interrupteur de fin de course
14	41A5532	Carter d'engrenage
15	41A2822-1	Coupelle d'interrupteur
16	41C4398A	Capteur de régime
17	41AB075-2	Plaque logique du récepteur **Comprend avec :** plaque logique, panneau d'extrémité avec toutes les étiquettes, douille d'ampoule
18	41C5588 41C5587	Harnais de fils haute tension Harnais de fils basse tension
19	41D180-1	Panneau d'extrémité avec toutes les étiquettes
		NON ILLUSTRÉ
	41A2826	Roulement d'arbre
	41A2825	Sachet des fixations de l'ouvre-porte (comprend les vis non montrées dans l'illustration ci-dessus).

ACCESSOIRES

1702LMC

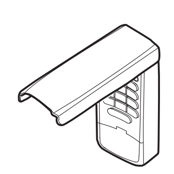
Détachement rapide d'extérieur :
Nécessaire pour un garage SANS porte d'accès. Permet au propriétaire d'ouvrir la porte de garage manuellement à partir de l'extérieur en déconnectant le chariot.

41A5281



Supports de rallonge :
(Facultatif) Pour la pose du détecteur inverseur de sécurité au mur ou au sol.

377LMC

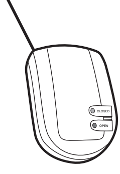


Entrée sans clé SECURITY✚® :

Permet d'ouvrir la porte de l'extérieur en entrant un mot de passe sur le clavier de conception spéciale. Peut également ajouter un mot de passe temporaire pour les visiteurs ou les préposés au service. Ce mot de passe programmable peut être limité à un nombre programmable d'heures ou d'entrées. L'ouvreur peut être fermé en appuyant sur seulement le bouton ENTER si l'un dispositif étroit de bouton a été lancé.

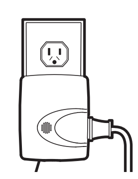
915LMC





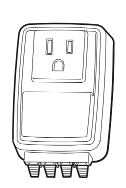
Système de détection d'ouverture de porte de garage :
Permet de surveiller la plus grande porte de votre domicile!
Indique si la porte du garage est ouverte ou fermée. Peut surveiller jusqu'à 4 portes de garage avec des moniteurs supplémentaires.

395LMC



Commande d'éclairage :
Permet d'allumer une lampe, un téléviseur ou un autre appareil à partir de la voiture avec l'ouvre-porte ou à partir de n'importe où dans la maison avec une autre télécommande.

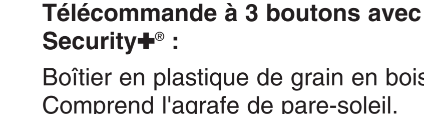
990LMC



Protecteur de montée :

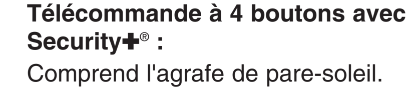
Le protecteur de montée subite d'ouvreur de porte de garage estconçu pour protéger des ouvreurs de porte de garage de LiftMaster® contre des dommages contre des montées subites de foudre et de puissance.

373WC



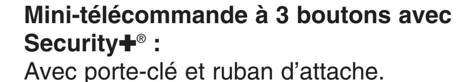
Télécommande à 3 boutons avec Security✚® :
Boîtier en plastique de grain en bois. Comprend l'agrafe de pare-soleil.

374LMC



Télécommande à 4 boutons avec Security✚® :
Comprend l'agrafe de pare-soleil.

370LMC





Mini-télécommande à 3 boutons avec Security✚® :
Avec porte-clé et ruban d'attache.

378LMC

Commande de port sin fil :
Barre-poussoir, fonction d'eclairage et bouton auxiliary. Batterie incluse.

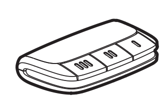
975LMC



Laser assistance de garage :
Le laser permet à des propriétaires d'une maison de garer avec précision des véhicules dans le garage.

373PC





Télécommande à 3 boutons avec Security✚® :
Comprend l'agrafe de pare-soleil.

SERVICE LIFTMASTER À VOTRE DISPOSITION

NOTRE IMPORTANT ORGANISATION DE SERVICE APRÈS-VENTE COUVRE TOUTE LES ÉTATS-UNIS ET CANADA.

VOUS POUVEZ OBTENIR PAR TÉLÉPHONE DES INFORMATIONS SUR L'INSTALLATION ET LE SERVICE APRÈS-VENTE: COMPOSEZ SIMPLEMENT NOTRE NUMÉRO DE SERVICE:

1-800-528-9131

www.liftmaster.com

Pour une installation, des pièces et un service professionnels, communiquez avec votre dépositaire local LIFTMASTER/CHAMBERLAIN. Recherchez son numéro dans les pages jaunes ou appelez notre numéro de service. Vous obtiendrez la liste des concessionnaires de votre région.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

Les prix de vente seront fournis sur demande, ou bien les pièces seront expédiées au prix en vigueur et vous seront facturées en conséquence.

LORSQUE VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE, DONNEZ TOUJOURS LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS:

- **NUMÉRO DE LA PIÈCE**
- **NOM DE LA PIÈCE**
- **NUMÉRO DE MODÈLE**

PASSEZ VOS COMMANDES À:
THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
Technical Support Group
6020 S. Country Club Road
Tucson, Arizona 85706

NOTRE NUMÉRO DE SERVICE:

1-800-528-9131

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS SUR L'OUVRE-PORTE DE GARAGE LIFTMASTER GARANTIE LIMITÉE DE DIES ANS SUR LE COURROLE, ET GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE MOTEUR

The Chamberlain Group, Inc. (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur au détail de ce produit, pour la résidence dans laquelle ce produit est originalement installé, que ce produit est exempt de vice de matériaux et/ou de main-d’œuvre pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat et que le courrole est exempt de vice de matériaux et/ou de main-d’œuvre pour une période de dies ans et le moteur est exempt de vice de matériaux et/ou de main-d’œuvre pour le vie de produit.

Si, au cours de la période de garantie limitée, ce produit semble contenir un défaut couvert par la présente garantie limitée, appeler le 1-800-528-9131, sans frais, avant de démonter le produit. Envoyer ensuite le produit, en port payé et assuré, à notre centre de service pour que la réparation soit couverte par la garantie. On vous indiquera les directives d’expédition lorsque vous appellerez. Une brève description du problème et un reçu daté prouvant l’achat devront être joints à tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Lorsque le Vendeur aura reçu les produits qui lui sont retournés pour réparation, s’il s’avère que les produits étaient effectivement défectueux et couverts par la présente garantie limitée, ils seront réparés ou remplacés (à la seule discrétion du Vendeur) sans frais pour l’acheteur, puis retournés en port payé. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par de nouvelles pièces ou des pièces remises à neuf en usine, à la seule discrétion du Vendeur.

TOUTES GARANTIES TACITES RELATIVES À CE PRODUIT DONT, SANS TOUTEFOIS S’Y LIMITER, TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS [EXCEPTION FAITE DES GARANTIES TACITES RELATIVES AU COURROLE, QUI SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE DIES ANS ET LE POUR LE MOTEUR, QUI SONT LIMITÉES EN DURÉE À VIE SUR LE PRODUIT, ET AUCUNE GARANTIE TACITE N’EXISTERA NI NE S’APPLIQUERA APRÈS LADITE PÉRIODE. Certains provinces ne reconnaissent pas les limitations de la durée de validité des garanties implicites. Par conséquent, la limitation susmentionnée peut ne pas s'appliquer à l'utilisateur. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES NON LIÉS À UN VICE QUELCONQUE, NI LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE INSTALLATION, D'UN FONCTIONNEMENT OU D'UN ENTRETIEN INCORRECTS (NOTAMMENT : ABUS, USAGE ABUSIF, MANQUE D’ENTRETIEN RAISONNABLE ET NÉCESSAIRE, RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS QUELCONQUES NON AUTORISÉES DUDIT PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UNE UNITÉ RÉPARÉE OU DE REMPLACEMENT, LE REMPLACEMENT DES PILES ET DES AMPOULES OU D’UNITÉS INSTALLÉES POUR UN USAGE NON RÉSIDENTIEL.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L’ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS NON PLUS TOUS PROBLÈMES CAUSÉS PAR DES INTERFÉRENCES.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L’UTILISATION OU DE L’IMPOSSIBILITÉ D’UTILISER CE PRODUIT. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR POUR L’INOBSERVATION DE GARANTIE, LA RUPTURE DE CONTRAT, LA NÉGLIGENCE OU LA RESPONSABILITÉ OBJECTIVE NE POURRA EXCÉDER LE COÛT DU PRODUIT GARANTI AUX PRÉSENTES. NUL N’EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOUS D’AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.

Certaines provinces n’acceptant pas l’exclusion ou les restrictions relatives aux dommages spéciaux ou indirects, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s’appliquer. La présente garantie limitée accorde certains droits légaux spécifiques à l’acheteur et il se peut qu’il ait d’autres droits qui varient d’une province à l’autre.

114A3403B